



LED UV NAIL LAMP / LED-UV-NAGELLAMPE / LAMPE UV LED POUR ONGLES CBNS 10 A1

(GB) (IE) (NI) (CY) (MT)

LED UV NAIL LAMP

Operating instructions

(FR) (BE) (CH)

LAMPE UV LED POUR ONGLES

Mode d'emploi

(CZ)

LED UV LAMPA NA NEHTY

Návod k obsluze

(SK)

NECHTOVÁ LED UV LAMPA

Návod na obsluhu

(DK)

LED UV NEGLELAMPE

Betjeningsvejledning

(HU)

LED-ES UV KÖRÖMLÁMPA

Használati utasítás

(DE) (AT) (BE) (CH)

LED-UV-NAGELLAMPE

Bedienungsanleitung

(NL) (BE)

LED-UV-NAGELLAMP

Gebruiksaanwijzing

(PL)

LAMPA LED UV DO PAZNOKCI

Instrukcja obsługi

(ES)

LÁMPARA DE UÑAS LED UV

Instrucciones de uso

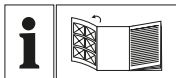
(IT) (CH) (MT)

LAMPADA PER UNGHIE UV LED

Istruzioni per l'uso

IAN 536949_2507

(DE) (FR) (BE) (NL)
(CZ) (PL) (SK) (ES)



(GB) (IE) (NI) (CY) (MT) Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

(DE) (AT) (BE) (CH) Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(FR) (BE) (CH) Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

(NL) (BE) Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

(CZ) Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

(PL) Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

(SK) Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

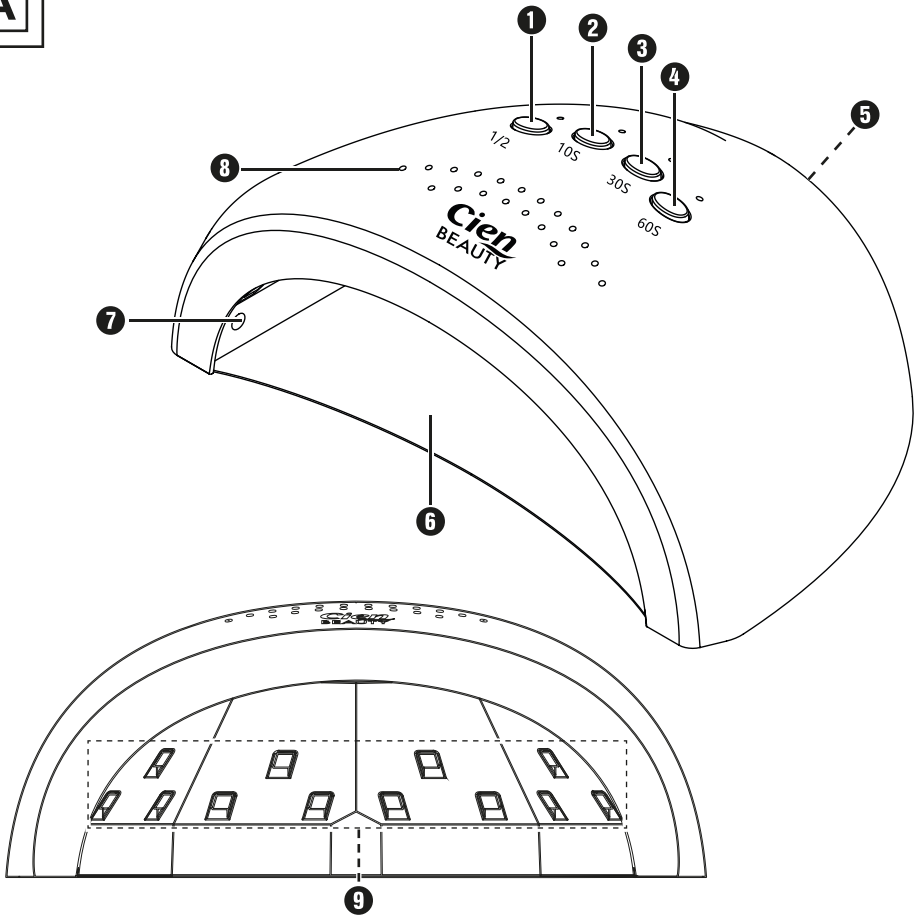
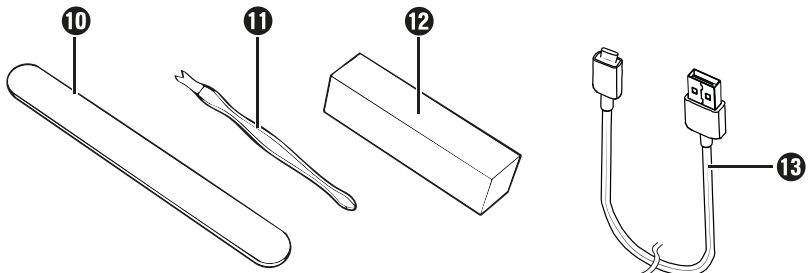
(ES) Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

(DK) Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

(IT) (CH) (MT) Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

(HU) Olvasás előtt kattintson az ábrát tartalmazó oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

English	Operating instructions	Page	1
Deutsch	Bedienungsanleitung	Seite	11
Français	Mode d'emploi	Page	23
Nederlands	Gebruiksaanwijzing	Pagina	37
Česky	Návod k obsluze	Strana	47
Polski	Instrukcja obsługi	Strona	57
Slovenčina	Návod na obsluhu	Strana	69
Español	Instrucciones de uso	Página	79
Dansk	Betjeningsvejledning	Side	91
Italiano	Istruzioni per l'uso	Pagina	101
Magyar	Használati utasítás	Oldal	113


A**B**

Contents

1. Introduction	2
1.1. Intended use	2
1.2. Warnings and symbols used.	2
2. Important safety instructions	3
3. Package contents	6
4. Appliance description	7
5. Setting up	7
5.1. Connecting the appliance	7
6. Use	7
6.1. Preparing your nails	7
6.2. Curing nail polish	7
7. Cleaning the appliance	8
8. Storage	8
9. Disposal	9
10. Technical data	9
11. Kompernass Handels GmbH warranty	9
11.1. Service	10
11.2. Importer	10

1. Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance. You have selected a high-quality product.

 The instructions for use are part of this product. They contain important information about safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all instructions regarding safety and use. Use the product only as described and for the specified range of applications. Please also pass on all documents to any future owner.

1.1. Intended use

The appliance is intended exclusively for curing materials such as gel and UV nail polish, which are used in nail care and nail design.



The appliance is not suitable for curing or drying conventional nail polish.













The appliance is intended only for private use indoors.




Any other usage or modification of the appliance is deemed to be improper and carries a significant risk of accidents. The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use or incorrect operation of the appliance. The appliance is not intended for commercial use.

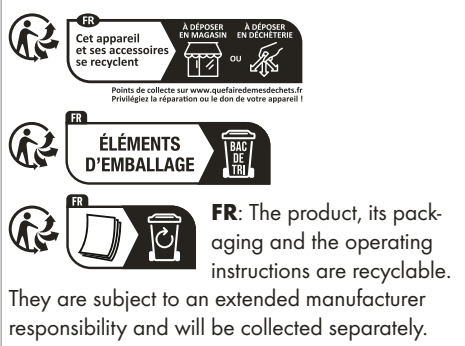
1.2. Warnings and symbols used

The following warnings and symbols are used in these instructions for use, on the packaging and on the appliance (where applicable):

	DANGER! A warning with this symbol and the signal word "DANGER" indicates an imminently hazardous situation that will result in death or serious injury if not avoided.
	WARNING! A warning with this symbol and the signal word "WARNING" indicates a potentially hazardous situation that could result in death or serious injury if not avoided.

	CAUTION! A warning with this symbol and the signal word "CAUTION" indicates a potentially hazardous situation that could result in a minor or moderate injury if not avoided.
	ATTENTION! A warning with this symbol and the signal word "ATTENTION" indicates a potential situation that could result in property damage if not avoided.
	Note: A note identifies additional information that facilitates the use of the appliance.
	DC current/voltage
	Use the device indoors only.
	Read the instructions.
	Do not look into the light source.
	Do not use this appliance in the bathtub, the shower or above a basin filled with water.
	USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.
	This product satisfies the requirements of the applicable European and national regulations.
	Do not dispose of electrical appliances in the household waste!
	Dispose of the packaging in an environmentally-responsible manner.

	<p>The packaging is made of recyclable materials. Observe the labelling on the packaging material when sorting for disposal: The material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings: 1-7: plastics, 20-22: paper and cardboard, 80-98: composites.</p>
  ES/PT	<p>The packaging contains paper and/or cardboard components.</p> <p>The packaging contains plastic and/or metal components.</p>



FR Cet appareil et ses accessoires se recyclent

FR À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
 Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !


FR ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE

FR The product, its packaging and the operating instructions are recyclable. They are subject to an extended manufacturer responsibility and will be collected separately.

2. Important safety instructions


⚠ DANGER! ELECTRIC SHOCK!

- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- The appliance must only be connected to a correctly installed mains power outlet. Ensure that the power supply corresponds with the information on the type plate of the appliance/mains adapter.
- Ensure that the USB cable does not become wet or damp. Route the cable in such a way that it cannot be caught or damaged.
- Keep the appliance and the USB cable away from hot surfaces.
- Do not touch the appliance or the USB cable with wet hands.
- Never immerse the appliance in water or other liquids!
- Never open the appliance housing. There is a risk of electrocution if live connections are touched or the electrical or mechanical structure is modified.

-  Do not use this appliance near bathtubs, showers, washbasins or other containers filled with water.
- If the appliance is being used in a bathroom, disconnect the plug from the mains power socket after use as the close proximity of water represents a hazard – even when the appliance is switched off. For additional protection, we recommend installation of a residual current circuit breaker (RCD) with a rated residual current of no more than 30 mA for the power circuit in the bathroom. Ask your electrician for advice.
- Unplug the appliance from the power outlet after each use, in the event of malfunctions or before cleaning the appliance. This is the only way to completely de-energise the appliance.
- To disconnect the appliance from the power outlet, pull only on the plug itself, not on the power cord.


WARNING! RISK OF INJURY!

- Never leave children unattended with the packaging material. Keep children away from the packaging. Risk of suffocation!
- Do not operate the appliance if it has been dropped or is damaged in any way. Have the appliance checked and/or repaired by a qualified technician, if necessary.
- Do not use the appliance if the USB cable is damaged.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

-  **WARNING!** – This appliance contains a UV emitter.
Do not stare into the light source.
- Store the appliance and all accessories out of the reach of children.
- All repairs to the appliance must be carried out by authorised specialist companies or by the Customer Service department. Improper repairs may put the user at risk, and will also invalidate any warranty claim.
- Defective components must always be replaced with original replacement parts. Compliance with the safety requirements can only be guaranteed by using these replacement parts.
- Non-users and children should not be present while operating the appliance.
- The appliance may not be used in the following cases:
 - on animals
 - on parts of the body that are exhibiting swelling, burns, inflammation or wounds or on other sensitive areas
 - after taking substances that could reduce your capacity to react quickly (e.g. painkillers, alcohol)
 - if you suffer from one or more of the following illnesses or complaints: circulatory problems, varicose veins, open wounds, bruising, skin tears, inflammation of the veins (phlebitis) or thrombosis.
- If you take medication that increases your sensitivity to UV radiation (e.g. preparations of St. John's wort), you must consult a physician before use.
- The appliance may not be used if the timer does not work correctly.
- The UV light sources are low-energy LED lights that cannot be replaced.
- Remove cosmetics and sun protection products before using the appliance. Otherwise, you could be at risk of skin irritations.

- If you are in any doubt about the suitability of the product, ask your doctor before using the appliance.
- The UV light sources become hot during operation.
Do not touch them during use!
- Do not use the appliance around spray mists from spray cans or while using an oxygen supply.

⚠ **ATTENTION! PROPERTY DAMAGE!**

-  Use the appliance only indoors.
- When using a USB power adapter, the mains power outlet used must always be easily accessible so that the USB power adapter can be quickly removed from the outlet in a dangerous situation.
- Only use a USB power adapter with protection class II that is approved for use with household appliances and has an output voltage of 5 V $\overline{=}$ and a maximum output current of 2 A.
- Do not use any aggressive cleaning agents or solvents.
They could damage the surface.
- Keep the ventilation openings free of dust and do not cover them.

3. Package contents

- 1) Remove all parts of the appliance and the operating instructions from the packaging.
- 2) Remove all packaging materials and any films and labels.
- 3) Remove the protective film from the base plate **6**.

The following components are included in delivery:

- 1 LED UV Nail Lamp
- 1 USB cable
- 1 nail file

- 1 cuticle stick
- 1 nail buffer (buffing block)
- Instructions for use

i Note

- ▶ Check the package for completeness and signs of visible damage.
- ▶ If any items are missing or damaged as a result of defective packaging or transportation, please contact the Service Hotline (see section **11.1. Service**).

4. Appliance description

(See fold-out page for illustrations)

Figure A

- ❶ Light intensity level 1/2 button
- ❷ Timer button 10 seconds
- ❸ Timer button 30 seconds
- ❹ Timer button 60 seconds
- ❺ USB-C port
- ❻ Base plate
- ❼ Infrared sensor
- ❽ Ventilation openings
- ❾ UV LED lamps

Figure B

- ❿ Nail file
- ⓫ Cuticle stick
- ⓬ Nail buffer
- ⓭ USB cable (USB-C to USB-A)

5. Setting up

DANGER! ELECTRIC SHOCK!

- ▶ Only place the appliance indoors in dry locations away from water. For example, do not place the appliance next to or above a sink filled with water.

To ensure safe and trouble-free operation of the appliance, the setup location must fulfil the following requirements:

- Place the appliance on a stable, horizontal and dry surface.
- Do not set up the appliance in a wet environment or anywhere it will be exposed to splashes.
- Do not set up the appliance directly next to a radiator or electric fire.
- The mains power outlet must be easily accessible so that the mains plug can easily be pulled out in an emergency.

5.1. Connecting the appliance

DANGER! ELECTRIC SHOCK!

- ▶ Only use a USB power adapter with protection class II that is approved for use with household appliances and has an output voltage of 5 V $\overline{=}$ and a maximum output current of 2 A.
- ▶ Use only the supplied USB cable ❸ for powering the appliance.
 - 1) Insert the USB-C plug into the USB port ❺ on the back of the appliance.
 - 2) Connect the USB cable ❸ to a suitable mains adapter and plug the mains adapter into a mains power outlet.
 - ✓ The appliance is now ready for use.

6. Use

6.1. Preparing your nails

- Shape and smooth the nail edges with the nail file ❿.
- Push the cuticle back with the cuticle stick ⓫.
- Roughen up the nail surface with the nail buffer ⓬ for better nail polish adhesion.
- Apply the nail polish.

6.2. Curing nail polish

WARNING!

- ▶ Avoid looking directly at the UV light from the UV lamps! Never look directly into the ultra-violet light of the UV lamps.
 - 1) Place your hand/foot on the base plate ❻ with the freshly applied nail polish facing up so that it is detected by the infrared sensor ❼. The curing process is then automatically activated for 120 seconds.

2) Alternatively, select the curing time by pressing the timer buttons:

- Button **2**: 10 seconds
- Button **3**: 30 seconds
- Button **4**: 60 seconds
- ✓ The respective indicator light above timer button **2/3/4** lights up.

■ You can increase the light intensity of the UV lamps **9** at any time by pressing the light intensity level 1/2 button **1**. The indicator light of button 1/2 **1** lights up. The UV lamps **9** then shine with the high intensity level 2 (10 W).

If you press the button 1/2 **1** again, the indicator light goes out and the UV lamps **9** shine once again with the low intensity level 1 (5 W).

- The UV lamps **9** automatically go out after the set time has elapsed.
- If no time was set, the UV lamps **9** switch off after 120 seconds or once you remove your hand or foot from the base plate **6**.

i Note

- ▶ The curing time of your gel or UV nail polish under the lamp depends on both the specific brand as well as the thickness of the applied polish. If possible, it is therefore best to observe the instructions for use provided by the manufacturer.

3) If you do not wish to continue using the appliance, disconnect it from the power supply and allow it to cool before storing it or using it again.

7. Cleaning the appliance

⚠ DANGER!

- ▶ Before cleaning the appliance, disconnect it from the power supply. There is a risk of electric shock!
- ▶ Never immerse the appliance in water or other liquids.
- ▶ Make sure that no liquid can get into the appliance.

! ATTENTION!

- ▶ Do not use aggressive, chemical or abrasive cleaning agents. They could damage the outer surfaces of the appliance.
- ▶ To avoid irreparable damage to the appliance, ensure that no moisture gets into it during cleaning.

■ Only clean the appliance housing with a soft cloth that is lightly moistened with soapy water. Then wipe it again with a dry, lint-free cloth.

■ The base plate **6** can be removed from the appliance for hygienic cleaning. Clean it in lukewarm soapy water. Then rinse it with fresh water and dry it carefully before using it again.

■ Make sure that the appliance is completely dry before storing it or using it again.

8. Storage

■ Store the appliance in a dry, dust-free place out of the reach of children.

9. Disposal



The symbol of the crossed-out wheeled bin means that this appliance may not be disposed of in regular household waste at the end of its service life. The appliance must be deposited at an established collection point, recycling centre or disposal company.

Please erase all personal data before returning an appliance.

The packaging is made from environmentally friendly material which can be disposed of at your local recycling plant.

Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner.

10. Technical data

Power supply	5 V
Power consumption	5 W / 10 W
UV emitter type	5050
UV wavelength	365 nm / 395 nm
Power consumption while OFF	0.0 W

11. Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep your receipt in a safe place. This will be required as proof of purchase.

If any material or manufacturing fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you or refund the purchase price (at our discretion). This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and of when it occurred.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or to fragile parts which could be considered as consumable parts such as switches or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications / repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (IAN) 536949_2507 available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate on the product, an engraving on the product, on the front page of the operating instructions (below left) or on the sticker on the rear or bottom of the product.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) where you can open your operating instructions by entering the item number (IAN) 536949_2507.

11.1. Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 101010

E-Mail: kompernass@lidl.ie

MT Service Malta

Tel.: 80062230

E-Mail: kompernass@lidl.com.mt

IAN 536949_2507

11.2. Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung	12
1.1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch	12
1.2. Verwendete Warnhinweise und Symbole	12
2. Wichtige Sicherheitshinweise	13
3. Lieferumfang	17
4. Gerätebeschreibung	17
5. Aufstellen	17
5.1. Gerät anschließen	18
6. Bedienung	18
6.1. Nägel vorbereiten	18
6.2. Nagellack aushärten	18
7. Gerät reinigen	19
8. Lagerung	19
9. Entsorgung	19
10. Technische Daten	20
11. Garantie der Kompernaß Handels GmbH	20
11.1. Service	21
11.2. Importeur	21

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.



Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

1.1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist ausschließlich zum Aushärten von Materialien wie Gel- und UV-Nagellack bestimmt, die in der Nagelpflege und im Nageldesign eingesetzt werden.

Das Gerät ist nicht zum Aushärten oder Trocknen von konventionellem Nagellack geeignet.





Das Gerät ist nur für die Nutzung in geschlossenen Räumen und für den privaten Gebrauch bestimmt.













Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

1.2. Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Gleichstrom/-spannung


	Gerät nur in Innenräumen verwenden.
	Bedienungsanleitung beachten
	Nicht in die Lichtquelle blicken.
	Verwenden Sie dieses Gerät nicht in Badewannen, Duschen, Becken oder anderen mit Wasser gefüllten Behältern.
	USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.
	Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.
	Elektrogerät nicht in den Hausmüll entsorgen!
 	Führen Sie die Verpackung einer umweltgerechten Entsorgung zu.

 	Verpackung aus recyclebaren Materialien. Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung: Diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.
  ES/PT	Die Verpackung enthält Bestandteile aus Papier und/oder Pappe. Die Verpackung enthält Bestandteile aus Plastik und/oder Metall.
 FR Cet appareil et ses accessoires se recyclent  A DÉPOSER EN MAGASIN OU  A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE <small>Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !</small>	
 FR ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE 	
   FR: Das Produkt, die Verpackung und die Bedienungsanleitung sind recycelbar, unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung und werden getrennt gesammelt.	

2. Wichtige Sicherheitshinweise


GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Kabel verwendet werden.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes/des Netzadapters übereinstimmen.

- Achten Sie darauf, dass das USB-Kabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- Halten Sie das Gerät und USB-Kabel von heißen Oberflächen fern.
- Berühren Sie das Gerät und das USB-Kabel nicht mit nassen Händen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Werden spannungsführende Anschlüsse berührt und der elektrische oder mechanische Aufbau verändert, besteht Stromschlag-Gefahr.
-  Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschwannen, Waschbecken oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Stecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI/RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch, bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Nur dann ist das Gerät vollständig stromfrei.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.


WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Halten Sie Kinder von der Verpackung fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das USB-Kabel beschädigt ist.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
-  **! WARNUNG!** – Dieses Gerät enthält einen UV-Emitter.
Nicht in die Lichtquelle starren.
- Bewahren Sie das Gerät und sämtliches Zubehör stets unzugänglich für Kinder auf.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.
- Nicht-Anwender und insbesondere Kinder dürfen bei dem Betrieb des Geräts nicht anwesend sein.
- Das Gerät darf in folgenden Fällen nicht verwendet werden:
 - an Tieren,
 - an Körperpartien, die Schwellungen, Verbrennungen, Entzündungen, Hautausschläge, Wunden oder empfindliche Stellen aufweisen,

- nach der Einnahme von Mitteln, die das Reaktionsvermögen schwächen (z. B. Schmerzmittel, Alkohol),
- wenn Sie an einer oder mehreren der folgenden Krankheiten oder Beschwerden leiden: Durchblutungsstörungen, Krampfadern, offene Wunden, Prellungen, Hautrisse, Venenentzündungen oder Thrombose.
- Wenn Sie Medikamente nehmen, welche die Empfindlichkeit gegenüber UV-Strahlung erhöhen (z. B. Johanniskrautpräparate), müssen Sie sich vor der Benutzung von einem Arzt medizinisch beraten lassen.
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn die Zeitschaltuhr nicht richtig funktioniert.
- Die UV-Leuchtmittel sind energiesparende LED-Leuchten und können nicht ersetzt werden.
- Entfernen Sie Kosmetik und Sonnenschutzprodukte vor der Inbetriebnahme des Gerätes. Ansonsten kann es zu Hautirritationen führen.
- Erkundigen Sie sich im Zweifelsfall vor Benutzung des Gerätes bei Ihrem Arzt über die Anwendungsmöglichkeit.
- Die UV-Leuchtmittel werden während des Betriebs heiß. Berühren Sie sie während der Anwendung nicht!
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei Sprühnebel aus Spraydosen oder dem gleichzeitigen Einsatz von Sauerstoff.

! ACHTUNG! SACHSCHADEN!

-  Benutzen Sie das Gerät nur in Innenräumen.
- Bei Verwendung eines USB-Netzadapters muss die verwendete Steckdose immer leicht zugänglich sein, damit in einer Gefahrensituation der USB-Netzadapter schnell aus der Steckdose entfernt werden kann.

- Verwenden Sie nur einen USB-Netzadapter der Schutzklasse II, der für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist und eine Ausgangsspannung von 5 V \equiv und einen Ausgangsstrom von max. 2 A hat.
- Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen stets frei von Staub und decken Sie sie nicht ab.

3. Lieferumfang

- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und eventuelle Folien und Aufkleber.
- 3) Entfernen Sie die Schutzfolie von der Bodenplatte **6**.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- 1 LED-UV-Nagellampe
- 1 USB-Kabel
- 1 Nagelfeile
- 1 Nagelhautstift
- 1 Buffer (Schleifblock)
- Bedienungsanleitung

i Hinweis

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch den Transport wenden Sie sich an die Servicehotline (siehe Kapitel **11.1. Service**).

4. Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

Abbildung A

- 1** Taste Lichtintensitätsstufe 1/2
- 2** Timer-Taste 10 Sekunden
- 3** Timer-Taste 30 Sekunden
- 4** Timer-Taste 60 Sekunden
- 5** USB-C-Anschlussbuchse
- 6** Bodenplatte
- 7** Infrarot-Sensor
- 8** Lüftungsöffnungen
- 9** UV-LED-Lampen

Abbildung B

- 10** Nagelfeile
- 11** Nagelhautstift
- 12** Buffer
- 13** USB-Kabel (USB-C auf USB-A)

5. Aufstellen

⚠ GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Stellen Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen und nicht in der direkten Nähe von Wasser, z. B. neben oder über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken auf.

Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, waagerechte und trockene Unterlage.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer nassen Umgebung und nicht im Spritzwasser-Bereich auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt neben einem Heizkörper oder einem Heizstrahler auf.
- Die Steckdose muss gut zugänglich sein, so dass der Netzstecker notfalls leicht abgezogen werden kann.

5.1. Gerät anschließen

⚠ GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Verwenden Sie nur einen USB-Netzadapter der Schutzklasse II, der für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist und eine Ausgangsspannung von 5 V \equiv und einen Ausgangsstrom von max. 2 A hat.
 - ▶ Verwenden Sie zum elektrischen Anschluss ausschließlich das mitgelieferte USB-Kabel **13**.
- 1) Stecken Sie den USB-C Stecker in die USB-Anschlussbuchse **5** auf der Rückseite des Gerätes.
 - 2) Verbinden Sie das USB-Kabel **13** mit einem geeigneten Netzadapter und stecken Sie den Netzadapter in eine Netzsteckdose.
 - ✓ Das Gerät ist nun betriebsbereit.

6. Bedienung

6.1. Nägel vorbereiten

- Formen und glätten Sie die Nagelränder mit der Nagelfeile **10**.
- Schieben Sie die Nagelhaut mit dem Nagelhautstift **11** zurück.
- Rauen Sie die Nageloberfläche mit dem Buffer **12** an, damit der Nagellack besser haftet.
- Tragen Sie den Nagellack auf.

6.2. Nagellack aushärten

⚠ WARNUNG!

- ▶ Vermeiden Sie den direkten Blick in das UV-Licht der UV-Lampen! Niemals direkt in das ultraviolette Licht der UV-Lampen blicken.
- 1) Legen Sie Ihre Hand/Ihren Fuß mit dem frisch aufgetragenen Nagellack nach oben auf die Bodenplatte **6**, so dass sie vom Infrarot-Sensor **7** erfasst werden. Dadurch wird der Aushärtungsvorgang automatisch für 120 Sekunden aktiviert.
 - 2) Alternativ wählen Sie die Aushärtungszeit durch Drücken der Timer-Tasten:
 - Taste **2**: 10 Sekunden
 - Taste **3**: 30 Sekunden
 - Taste **4**: 60 Sekunden
 - ✓ Die jeweilige Leuchtanzeige über der Timer-Taste **2/3/4** leuchtet auf.
- Sie können jederzeit die Lichtintensität der UV-Lampen **9** erhöhen, indem Sie die Taste Lichtintensitätsstufe 1/2 **1** drücken. Die Leuchtanzeige der Taste 1/2 **1** leuchtet auf. Die UV-Lampen **9** leuchten dann mit der hohen Lichtintensitätsstufe 2 (10 W). Wenn Sie die Taste 1/2 **1** wieder drücken, erlischt die Leuchtanzeige und die UV-Lampen **9** leuchten wieder mit der niedrigen Lichtintensitätsstufe 1 (5 W).

- Die UV-Lampen ⑨ erlöschen automatisch am Ende der eingestellten Zeit.
- Wenn keine Zeit eingestellt wurde, schalten sich die UV-Lampen ⑨ nach 120 Sekunden aus, oder sobald Sie die Hand oder den Fuß von der Bodenplatte ⑥ entfernen.

i Hinweis

- ▶ Die Aushärtungszeit Ihres Gel- bzw. UV-Nagel-lacks unter der Lampe hängt sowohl von der jeweiligen Marke als auch von der aufgetragenen Schichtdicke ab. Halten Sie sich daher nach Möglichkeit immer an die Anwendungshinweise des Herstellers.

3) Wenn Sie das Gerät nicht weiter verwenden möchten, trennen Sie es von der Stromversorgung und lassen es abkühlen, bevor Sie es verstauen oder wieder verwenden.

7. Gerät reinigen

⚠ GEFAHR!

- ▶ Trennen Sie vor jeder Reinigung das Gerät von der Stromversorgung. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!
- ▶ Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- ▶ Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gerät eindringen kann.

! ACHTUNG!

- ▶ Benutzen Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernde Reinigungsmittel. Diese greifen die Oberfläche des Gerätes an.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes nur mit einem weichen, mit Seifenwasser leicht angefeuchteten Tuch. Wischen Sie mit einem trockenen, fusselfreien Tuch nach.

- Zur hygienischen Reinigung der Bodenplatte ⑥ können Sie diese vom Gerät abnehmen. Reinigen Sie sie in lauwarmem Seifenwasser. Spülen Sie sie anschließend mit klarem Wasser nach und trocknen Sie sie sorgfältig ab, bevor Sie sie wieder einsetzen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät völlig trocken ist, bevor Sie es verstauen oder wieder verwenden.

8. Lagerung

- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, staubfreien Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

9. Entsorgung



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben.

Für den deutschen Markt gilt:


Zudem sind Vertrieber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertrieber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

10. Technische Daten

Stromversorgung	5 V 
Leistungsaufnahme	5 W / 10 W
UV-Strahler Typ	5050
UV-Wellenlänge	365 nm / 395 nm
Leistungsaufnahme im AUS-Zustand	0,0 W

11. Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer (IAN) 536949_2507 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenschein) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 536949_2507 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

11.1. Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/ Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

BE Service Belgien

Tel.: 0800 12089
E-Mail: kompernass@lidl.be

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 536949_2507

11.2. Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.


KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Table des matières

1. Introduction	24
1.1. Utilisation conforme à l'usage prévu	24
1.2. Avertissements et symboles utilisés	24
2. Consignes de sécurité importantes	25
3. Matériel fourni	29
4. Description de l'appareil	29
5. Installer	29
5.1. Brancher l'appareil	30
6. Utilisation	30
6.1. Préparer les ongles	30
6.2. Faire durcir le vernis à ongles	30
7. Nettoyer l'appareil	31
8. Rangement	31
9. Recyclage	31
10. Caractéristiques techniques	31
11. Garantie pour Kompernass Handels GmbH (France)	32
12. Garantie pour Kompernass Handels GmbH (Belgique/Suisse)	34
13. Service après-vente	35
14. Importateur	35

1. Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité.

 Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et le recyclage. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux descriptions et pour les domaines d'utilisation indiqués. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

1.1. Utilisation conforme à l'usage prévu

L'appareil sert exclusivement au durcissement de matériaux, comme le vernis à ongles en gel et UV, qui sont utilisés pour le soin des ongles et le Nail Art.








L'appareil ne convient pas pour faire durcir ou sécher du vernis à ongles classique.

L'appareil est uniquement destiné à être utilisé dans des espaces intérieurs et à des fins privées.










Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme et s'accompagne de risques d'accident non négligeables. Le fabricant n'endosse aucune responsabilité des dommages occasionnés par une utilisation non conforme ou incorrecte de l'appareil. L'appareil n'est pas destiné à un usage professionnel.

1.2. Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés (s'il y a lieu) dans le présent mode d'emploi, sur l'emballage et sur l'appareil :

	DANGER ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « DANGER » désigne une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, a pour conséquence d'entraîner la mort ou une blessure grave.
	AVERTISSEMENT ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « AVERTISSEMENT » désigne une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.
	PRUDENCE ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « PRUDENCE » annonce une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait occasionner une blessure légère ou modérée.
	ATTENTION ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « ATTENTION » annonce une situation susceptible d'occasionner des dégâts matériels si elle n'est pas évitée.
	Remarque : Une remarque comporte des informations supplémentaires facilitant la manipulation de l'appareil.
	Courant/tension continu(e)
	Utiliser l'appareil uniquement dans des espaces intérieurs.


	Lire le mode d'emploi.
	Ne pas regarder la source lumineuse.
	Ne pas utiliser l'appareil à proximité de la baignoire/de la douche ou au-dessus d'un lavabo rempli d'eau.
	USB® est une marque déposée de USB Implementers Forum, Inc.
	Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales applicables.
	Ne pas jeter les appareils électriques dans les ordures ménagères !
	Recyclez l'emballage en respectant les règles environnementales.

	Emballage en matériaux recyclables. Pour le tri des déchets, respectez l'identification des matériaux d'emballage : ils sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante : 1-7 : plastiques, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.
	L'emballage se compose d'éléments en papier et/ou en carton.
	L'emballage se compose d'éléments en plastique et/ou en métal.
	
	FR Cet appareil et ses accessoires se recyclent
	A DÉPOSER EN MAGASIN ou A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
	Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !
	FR ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
	FR Le produit, l'emballage et le mode d'emploi sont recyclables, soumis à une responsabilité élargie du fabricant, et sont collectés séparément.

2. Consignes de sécurité importantes


DANGER ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le câble fourni.
- Branchez l'appareil exclusivement à une prise secteur correctement installée. La tension secteur doit correspondre aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil/de l'adaptateur secteur.

- Veillez à ce que le câble USB ne soit pas mouillé ou humide. Acheminez-le afin qu'il ne soit ni coincé ni endommagé.
- Maintenez l'appareil et le câble USB éloignés de surfaces brûlantes.
- Ne touchez pas l'appareil et le câble USB avec les mains mouillées.
- N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ni dans d'autres liquides !
- N'ouvrez en aucun cas le boîtier de l'appareil. Risque d'électrocution en cas de contact avec des branchements sous tension ou de modification quelconque du montage électrique ou mécanique de l'appareil.
-  Ne pas utiliser l'appareil à proximité de baignoires, de bacs à douche, de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- Débranchez la fiche de la prise secteur après utilisation de l'appareil dans une salle de bains : en effet, la présence d'eau constitue un danger même lorsque l'appareil est éteint. À titre de protection supplémentaire, nous recommandons d'installer dans le circuit électrique de la salle de bains un disjoncteur différentiel (RCD) réagissant aux courants de fuite, avec un seuil de déclenchement inférieur ou égal à 30 mA. Demandez conseil à votre installateur.
- Après chaque utilisation, en cas de dysfonctionnements et avant de nettoyer l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise secteur. Ce n'est que de cette manière que l'appareil est entièrement hors tension.
- Pour débrancher la fiche secteur de la prise, ne tirez pas sur le cordon.


AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURE !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec les matériaux d'emballage. Tenez les enfants à distance de l'emballage. Il y a risque d'étouffement !
- Si l'appareil est tombé ou est endommagé, ne le remettez pas en service. Faites vérifier et, le cas échéant, réparer l'appareil par des professionnels spécialisés et qualifiés.

- N'utilisez pas l'appareil si le câble USB est endommagé.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers en résultant.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont surveillés.
-  **AVERTISSEMENT !** – Cet appareil contient un émetteur d'UV. Ne pas regarder fixement la source lumineuse.
- Rangez toujours l'appareil et tous ses accessoires dans un endroit hors de portée des enfants.
- Confiez les réparations de l'appareil exclusivement à des entreprises agréées ou au service après-vente. Toute réparation non conforme peut entraîner des risques pour l'utilisateur. À cela s'ajoute l'annulation de la garantie.
- Les pièces défectueuses doivent être remplacées impérativement par des pièces de rechange d'origine. En effet, seules ces pièces garantissent la satisfaction des critères de sécurité.
- Les personnes qui n'utilisent pas l'appareil et en particulier les enfants ne doivent pas être présents lorsque l'appareil fonctionne.
- L'appareil ne doit pas être utilisé dans les cas suivants :
 - sur des animaux,
 - sur des parties du corps qui présentent des enflures, brûlures, inflammations, éruptions cutanées, plaies ou endroits sensibles,
 - après avoir pris des substances affaiblissant les capacités de réaction (p. ex. analgésiques, alcool),

- si vous souffrez de l'une ou de plusieurs des maladies ou maux suivants : problèmes circulatoires, varices, plaies ouvertes, contusions, crevasses, inflammations veineuses ou thromboses.
- Si vous prenez des médicaments qui augmentent la sensibilité au rayonnement ultraviolet (p. ex. préparations à base de millepertuis), vous devez vous faire conseiller sur le plan médical par un médecin avant l'utilisation.
- L'appareil ne doit pas être utilisé si sa minuterie ne fonctionne pas correctement.
- Les lampes UV sont des ampoules LED basse consommation et ne peuvent pas être remplacées.
- Avant de mettre l'appareil en marche, retirez les produits cosmétiques et de protection solaire. Il y a sinon risque d'irritations cutanées.
- En cas de doute, demandez à votre médecin, avant de vous servir de l'appareil, si vous pouvez l'utiliser.
- Les lampes UV deviennent brûlantes en cours d'utilisation. Pendant l'utilisation, ne les touchez pas !
- N'utilisez pas l'appareil en présence de brouillard pulvérisé par des aérosols ou si vous utilisez en même temps de l'oxygène.

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

-  N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur de locaux.
- Lors de l'utilisation d'un adaptateur secteur USB, la prise utilisée doit toujours être facilement accessible afin que l'adaptateur secteur USB puisse être rapidement retiré de la prise secteur en situation d'urgence.

- Utilisez uniquement un adaptateur secteur USB de la classe de protection II, agréé pour une utilisation avec des appareils ménagers et débitant une tension de sortie de 5 V $\overline{=}$, ainsi qu'un courant de sortie de 2 A max.
- N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs ou de solvants. Ces produits peuvent endommager la surface.
- Gardez toujours les ouvertures d'aération exemptes de poussière et ne les couvrez pas.

3. Matériel fourni

- 1) Sortez de l'emballage toutes les pièces de l'appareil et le mode d'emploi.
- 2) Enlevez tout le matériel d'emballage, les éventuels films et autocollants.
- 3) Retirez le film de protection de la plaque de fond ⑥.

Le matériel livré comprend les éléments suivants :

- 1 lampe UV LED pour ongles
- 1 câble USB
- 1 lime à ongles
- 1 stylo à cuticules
- 1 polissoir (bloc de ponçage)
- Mode d'emploi

i Remarque

- Vérifiez si la livraison est complète et ne présente aucun dégât apparent.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir chapitre **13. Service après-vente**).

4. Description de l'appareil

(Figures : voir le volet dépliant)

Figure A

- ① Touche de niveau d'intensité lumineuse 1/2
- ② Touche de minuterie 10 secondes
- ③ Touche de minuterie 30 secondes
- ④ Touche de minuterie 60 secondes
- ⑤ Port de raccordement USB-C
- ⑥ Plaque de fond
- ⑦ Capteur infrarouge
- ⑧ Ouvertures d'aération
- ⑨ Lampes LED UV

Figure B

- ⑩ Lime à ongles
- ⑪ Stylo à cuticules
- ⑫ Polissoir
- ⑬ Câble USB (USB-C vers USB-A)

5. Installer

⚠ DANGER ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- Installez l'appareil uniquement dans des locaux intérieurs secs et pas à proximité directe d'eau, p. ex. à côté ou au-dessus d'un lavabo rempli d'eau.

Pour assurer un fonctionnement fiable et sans défaillances de l'appareil, le lieu d'installation doit répondre aux conditions suivantes :

- Placez l'appareil sur une surface dure, horizontale et sèche.
- Ne placez pas l'appareil dans un environnement mouillé et pas dans une zone éclaboussée par l'eau.
- Ne placez pas l'appareil directement à côté d'un radiateur ou d'un chauffage rayonnant.
- La prise de courant doit être bien accessible pour pouvoir retirer facilement la fiche secteur en cas de nécessité.

5.1. Brancher l'appareil

⚠ DANGER ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- ▶ Utilisez uniquement un adaptateur secteur USB de la classe de protection II, agréé pour une utilisation avec des appareils ménagers et débitant une tension de sortie de 5 V $\overline{=}$, ainsi qu'un courant de sortie de 2 A max.
- ▶ Pour le branchement électrique, utilisez exclusivement le câble USB **13** fourni.
 - 1) Insérez la fiche USB-C dans le port de raccordement USB **5** à l'arrière de l'appareil.
 - 2) Reliez le câble USB **13** à un adaptateur secteur approprié et enfichez l'adaptateur secteur dans une prise secteur.
 - ✓ L'appareil est maintenant prêt à être utilisé.

6. Utilisation

6.1. Préparer les ongles

- Donnez la forme et lissez le bord des ongles avec la lime à ongles **10**.
- Repoussez les cuticules avec le stylo à cuticules **11**.
- Polissez la surface des ongles avec le polissoir **12** afin que le vernis adhère mieux.
- Appliquez le vernis à ongles.

6.2. Faire durcir le vernis à ongles

⚠ AVERTISSEMENT !

- ▶ Évitez de fixer directement du regard la lumière UV émise par les lampes UV ! Ne fixez jamais directement du regard la lumière ultraviolette des lampes UV.
 - 1) Sur la plaque de fond **6**, posez votre main/pied sur laquelle/lequel vous avez appliqué le vernis afin qu'elle/il soit détecté(e) par le capteur infrarouge **7**. Cela permet d'activer automatiquement le processus de durcissement pendant 120 secondes.
 - 2) Ou sélectionnez la durée du durcissement en appuyant sur les touches de minuterie :
 - Touche **2** : 10 secondes
 - Touche **3** : 30 secondes
 - Touche **4** : 60 secondes
 - ✓ Le voyant lumineux respectif au-dessus de la touche de minuterie **2/3/4** s'allume.
- Vous pouvez augmenter à tout moment l'intensité lumineuse des lampes UV **9** en appuyant sur la touche d'intensité lumineuse 1/2 **1**. Le voyant lumineux de la touche 1/2 **1** s'allume. Les lampes UV **9** éclairent alors avec le niveau d'intensité lumineuse élevé 2 (10 W). Si vous appuyez à nouveau sur la touche 1/2 **1**, le voyant lumineux s'éteint et les lampes UV **9** éclairent à nouveau avec le niveau d'intensité lumineuse bas 1 (5 W).
- Les lampes UV **9** s'éteignent automatiquement une fois le temps réglé écoulé.
- Si aucune durée n'a été réglée, les lampes UV **9** s'éteignent au bout de 120 secondes, ou dès que vous retirez votre main ou votre pied de la plaque de fond **6**.

i Remarque

▶ La durée de durcissement de votre vernis à ongles en gel ou UV sous la lampe dépend à la fois de la marque utilisée et de l'épaisseur de la couche appliquée. Dans la mesure du possible, respectez de ce fait toujours les consignes d'application du fabricant.

3) Si vous ne souhaitez plus utiliser l'appareil, débranchez-le de l'alimentation électrique et laissez-le refroidir avant de le ranger ou de le réutiliser.

7. Nettoyer l'appareil

⚠ DANGER !

- ▶ Avant chaque nettoyage, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique. Il existe un risque d'électrocution !
- ▶ Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides.
- ▶ Veillez à ce qu'aucune humidité ne puisse pénétrer dans l'appareil.

! ATTENTION !

- ▶ N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, chimiques ou abrasifs. Ils attaquent la surface de l'appareil.
- ▶ Lors du nettoyage de l'appareil, veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans ce dernier afin d'éviter tous dégâts irréparables.
- Nettoyez le boîtier de l'appareil uniquement avec un chiffon doux légèrement humidifié avec de l'eau savonneuse. Séchez ensuite avec un chiffon sec non pelucheux.
- Pour procéder au nettoyage hygiénique de la plaque de fond **6**, vous pouvez la retirer de l'appareil. Nettoyez-la dans de l'eau savonneuse tiède. Rincez-la ensuite à l'eau claire et séchez-la soigneusement avant de la réutiliser.
- Assurez-vous que l'appareil est entièrement sec avant de le ranger ou de le réutiliser.

8. Rangement

- Rangez l'appareil dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et hors de portée des enfants.

9. Recyclage



Le symbole de la poubelle barrée signifie que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa période d'utilisation.


L'appareil doit être remis aux points de collecte établis, aux déchetteries ou aux entreprises chargées du recyclage.

Veillez effacer toutes vos données personnelles avant le retour.

L'emballage est constitué de matériaux écologiques que vous pouvez recycler par le biais des services de recyclage locaux.

Éliminez l'emballage dans le respect de l'environnement.

10. Caractéristiques techniques

Alimentation électrique	5 V 
Puissance absorbée	5 W / 10 W
Type de projecteur LED	5050
Longueur d'ondes UV	365 nm / 395 nm
Puissance absorbée à l'état ÉTEINT	0,0 W

11. Garantie pour Kompernass Handels GmbH (France)

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légaux pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 536949_2507 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 536949_2507.

12. Garantie pour Kompernass Handels GmbH (Belgique/Suisse)

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légal pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 536949_2507 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.

- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 536949_2507.

13. Service après-vente

(FR) Service France
Tel.: 0800 919270
E-Mail: kompernass@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel.: 0800 12089
E-Mail: kompernass@lidl.be

(CH) Service Suisse
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 536949_2507

14. Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
ALLEMAGNE
www.kompernass.com

Inhoud

1. Inleiding	38
1.1. Gebruik in overeenstemming met de bestemming	38
1.2. Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen	38
2. Belangrijke veiligheidsvoorschriften	39
3. Inhoud van het pakket	43
4. Apparaatbeschrijving	43
5. Opstellen	43
5.1. Apparaat aansluiten	43
6. Bediening	44
6.1. Nagels voorbereiden	44
6.2. Nagellak uitharden	44
7. Apparaat reinigen	44
8. Opbergen	45
9. Afvoeren	45
10. Technische gegevens	45
11. Garantie van Kompernaß Handels GmbH	45
11.1. Service	46
11.2. Importeur	46

1. Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product.



De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Hij bevat belangrijke aanwijzingen voor de veiligheid, het gebruik en het afvoeren van dit product. Maak u vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

1.1. Gebruik in overeenstemming met de bestemming

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor het uitharden van materialen zoals gel- en UV-nagellak, die worden gebruikt bij nagelverzorging en nageldesign.

Het apparaat is niet geschikt voor het uitharden of drogen van conventionele nagellak.

Het apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik in gesloten ruimtes en voor privégebruik.








Elk ander gebruik of elke wijziging van het apparaat geldt als niet in overeenstemming met de bestemming en brengt ernstig gevaar voor ongelukken met zich mee. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die wordt veroorzaakt door gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming of door een verkeerde bediening. Het apparaat is niet bestemd voor bedrijfsmatig gebruik.

1.2. Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen

In deze gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het apparaat worden de volgende waarschuwingen en pictogrammen gebruikt (indien van toepassing):

	GEVAAR! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "GEVAAR" duidt op een onmiddellijk aanwezige gevaarlijke situatie, die fataal of ernstig letsel tot gevolg heeft als deze niet wordt vermeden.
	WAARSCHUWING! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "WAARSCHUWING" duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie, die fataal of ernstig letsel tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.
	VOORZICHTIG! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "VOORZICHTIG" duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie, die licht of matig letsel tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.
	LET OP! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "LET OP" duidt op een mogelijke situatie die materiële schade tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.
	Opmerking: Een opmerking bevat extra informatie die de omgang met het apparaat eenvoudiger maakt.
	Gelijkstroom/-spanning
	Apparaat alleen binnenshuis gebruiken.


	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Niet in de lichtbron kijken.
	Gebruik het apparaat niet in de badkuip of douche of boven een met water gevulde wasbak.
	USB® is een wettig gedeponerd handelsmerk van USB Implementers Forum, Inc.
	Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke Europese en nationale richtlijnen.
	Elektrisch apparaat niet via het huisvuil verwijderen!
	Voer de verpakking af in overeenstemming met de milieuvorschriften.

	Verpakking van recyclebare materialen. Neem de aanduiding van de verpakkingmaterialen in acht bij de afvalscheiding: de verpakkingmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenissen: 1-7: kunststoffen, 20-22: papier en karton, 80-98: composietmaterialen.
  ES/PT	De verpakking bevat bestanddelen van papier en/of karton. De verpakking bevat bestanddelen van plastic en/of metaal.
 FR Cet appareil et ses accessoires se recyclent A DÉPOSER EN DÉCHÈTE ou A DÉPOSER EN DÉCHÈTE <small>Points de collecte sur www.quefairemedesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!</small>	
 FR ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE BAC DE TRI	
 FR 	FR: Het product, de verpakking en de gebruiksaanwijzing zijn recycleerbaar, vallen onder de uitgebreide producentenverantwoordelijkheid en worden gescheiden ingezameld.

2. Belangrijke veiligheidsvoorschriften


GEVAAR! ELEKTRISCHE SCHOK!

- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met het meegeleverde snoer.
- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact. De netspanning moet overeenstemmen met de gegevens op het typeplaatje van het apparaat / de netvoedingsadapter.
- Let erop dat de USB-kabel niet nat of vochtig wordt. Plaats de kabel zodanig dat deze niet bekneld of beschadigd kan raken.

- Houd het apparaat en de USB-kabel uit de buurt van hete oppervlakken.
- Raak het apparaat en de USB-kabel nooit aan met natte handen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen!
- Open in geen geval de behuizing van het apparaat. Wanneer onder spanning staande aansluitingen worden aangeraakt en de elektrische of mechanische opbouw wordt aangepast, bestaat er gevaar voor een elektrische schok.
-  Gebruik dit apparaat in geen geval in de buurt van badkuipen, douchebakken, wasbakken of andere water bevattende objecten.
- Haal bij gebruik van het apparaat in een badkamer de stekker na gebruik uit het stopcontact, want de nabijheid van water vormt een gevaar, ook wanneer het apparaat uitgeschakeld is. Als extra beveiliging raden we aan een aardlekschakelaar (FI/RCD) met een nominale uitschakelstroom van niet meer dan 30 mA in het stroomcircuit van de badkamer te installeren. Vraag uw installateur om advies.
- Haal na elk gebruik, bij storing van het apparaat en voordat u het apparaat schoonmaakt de stekker uit het stopcontact. Alleen dan is het apparaat volledig stroomloos.
- Trek de stekker uit het stopcontact, trek niet aan het snoer zelf.


WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Houd kinderen uit de buurt van de verpakking. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- Als het apparaat gevallen of beschadigd is, mag u het niet meer gebruiken. Laat het apparaat door deskundig personeel nakijken en eventueel repareren.
- Gebruik het apparaat niet wanneer de USB-kabel beschadigd is.

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij onder toezicht staan.
-  **WAARSCHUWING!** – Dit apparaat bevat een UV-straler. Kijk niet in de lichtbron.
- Berg het apparaat en alle accessoires altijd zodanig op dat kinderen er niet bij kunnen.
- Laat reparaties aan het apparaat alleen uitvoeren door geautoriseerde vakbedrijven of door de klantenservice. Ondeskundige reparaties kunnen de gebruiker in gevaar brengen. Bovendien vervalt dan de garantie.
- Defecte onderdelen mogen alleen worden vervangen door originele vervangingsonderdelen. Alleen bij deze onderdelen is gegarandeerd dat ze voldoen aan de veiligheidseisen.
- Personen die het apparaat niet gebruiken en met name kinderen mogen niet aanwezig zijn als het apparaat wordt gebruikt.
- In de volgende gevallen mag het apparaat niet worden gebruikt:
 - op dieren,
 - op lichaamsdelen met zwellingen, verbrandingen, ontstekingen, eczeem, wonden of gevoelige plekken,
 - na het innemen van middelen die het reactievermogen verminderen (bijv. pijnstillers of alcohol),
 - wanneer u een of meer van de volgende aandoeningen of klachten hebt: doorbloedingsstoringen, spataderen, open wonden, bloedingstoringen, kloven in de huid, aderonstekingen of trombose.

- Als u medicijnen gebruikt die de gevoeligheid voor UV-straling verhogen (bijv. sint-janskruidpreparaten), moet u voorafgaand aan gebruik medisch advies inwinnen bij een arts.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt als de tijdschakelklok niet correct werkt.
- De UV-lampen zijn energiebesparende ledlampen en kunnen niet worden vervangen.
- Verwijder cosmetica en zonnebrandproducten voordat u het apparaat in gebruik neemt. Anders kan er huidirritatie optreden.
- Informeer bij twijfel vóór gebruik van het apparaat bij uw arts naar de gebruiksmogelijkheden.
- De UV-lampen worden tijdens het gebruik heet. Raak ze tijdens het gebruik niet aan!
- Gebruik het apparaat niet in combinatie met sproeiveel uit spuitbussen of bij gelijktijdig gebruik van zuurstof.

⚠ **LET OP! MATERIËLE SCHADE!**

-  Gebruik het apparaat alleen binnenshuis.
- Bij gebruik van een USB-netvoedingsadapter moet het gebruikte stopcontact altijd goed toegankelijk zijn om in noodgevallen de USB-netvoedingsadapter snel uit het stopcontact te kunnen trekken.
- Gebruik uitsluitend een USB-netvoedingsadapter van beschermingsklasse II, die is goedgekeurd voor gebruik met huishoudelijke apparaten, met een uitgangsspanning van 5 V \approx en een uitgangsstroom van max. 2 A.
- Gebruik geen agressieve schoonmaak- of oplosmiddelen. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.
- Houd de ventilatieopeningen altijd stofvrij en dek ze niet af.

3. Inhoud van het pakket

- 1) Haal alle onderdelen van het apparaat en de gebruiksaanwijzing uit de verpakking.
- 2) Verwijder alle verpakkingsmaterialen en eventuele folie en stickers van het apparaat.
- 3) Verwijder de beschermfolie van de bodemplaat **6**.

Het pakket bevat de volgende onderdelen:

- 1 LED-UV-nagellamp
- 1 USB-kabel
- 1 nagelvijl
- 1 nagelriemstift
- 1 buffer (schuurblok)
- Gebruiksaanwijzing

i **Opmerking**

- ▶ Controleer of de levering compleet is en of er zichtbare schade is.
- ▶ Neem contact op met de servicehotline (zie hoofdstuk **11.1. Service**) als het pakket niet compleet is of als er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

4. Apparaatbeschrijving

(afbeeldingen: zie uitvouwpagina)

Afbeelding A

- 1** Toets lichtintensiteitsniveau 1/2
- 2** Timertoets 10 seconden
- 3** Timertoets 30 seconden
- 4** Timertoets 60 seconden
- 5** USB-C-aansluiting
- 6** Bodemplaat
- 7** Infraroodsensor
- 8** Ventilatieopeningen
- 9** UV-ledlampen

Afbeelding B

- 10** Nagelvijl
- 11** Nagelriemstift
- 12** Buffer
- 13** USB-kabel (USB-C naar USB-A)

5. Opstellen

⚠ GEVAAR! ELEKTRISCHE SCHOK!

- ▶ Plaats het apparaat alleen in droge binnenruimten en niet in de directe nabijheid van water, bijv. naast of boven een met water gevulde gootsteen.

Voor een veilige en storingsvrije werking van het apparaat moet de plaatsingslocatie aan de volgende voorwaarden voldoen:

- Plaats het apparaat op een stabiele, horizontale en droge ondergrond.
- Plaats het apparaat niet in een natte omgeving en niet in de buurt van spatwater.
- Plaats het apparaat niet direct naast een verwarming of een straalkachel.
- Het stopcontact moet goed te bereiken zijn, zodat de stekker in geval van nood snel uit het stopcontact kan worden gehaald.

5.1. Apparaat aansluiten

⚠ GEVAAR! ELEKTRISCHE SCHOK!

- ▶ Gebruik uitsluitend een USB-netvoedingsadapter van beschermingsklasse II, die is goedgekeurd voor gebruik met huishoudelijke apparaten, met een uitgangsspanning van 5 V \equiv en een uitgangsstroom van max. 2 A.
- ▶ Gebruik voor de elektrische aansluiting uitsluitend de meegeleverde USB-kabel **13**.

- 1) Steek de USB-C-stekker in de USB-aansluiting **5** aan de achterkant van het apparaat.
- 2) Sluit de USB-kabel **13** aan op een geschikte netvoedingsadapter en steek de netvoedingsadapter in een stopcontact.
 - ✓ Nu is het apparaat klaar voor gebruik.

6. Bediening

6.1. Nagels voorbereiden

- Werk de nagelranden bij en schuur ze glad met de nagelvijl 10.
- Duw de nagelriem terug met de nagelriemstift 11.
- Ruw het nageloppervlak op met de buffer 12, zodat de nagellak beter hecht.
- Breng de nagellak op.

6.2. Nagellak uitharden

WAARSCHUWING!

- ▶ Kijk niet rechtstreeks in het UV-licht van de UV-lampen! Kijk nooit rechtstreeks in het ultraviolette licht van de UV-lampen.

1) Leg uw hand/voet met de zojuist opgebrachte nagellak omhoog op de bodemplaat 6, zodat de hand/voet door de infraroodsensor 7 wordt geregistreerd. Hierdoor wordt het uithardingsproces automatisch gedurende 120 seconden geactiveerd.

2) U kunt de uithardingstijd ook instellen met de timertoetsen:

- Toets 2: 10 seconden
- Toets 3: 30 seconden
- Toets 4: 60 seconden

✓ De bijbehorende ledindicatie boven de timertoets 2/3/4 brandt.

- U kunt de lichtintensiteit van de UV-lampen 9 op elk moment verhogen door op de toets Lichtintensiteitsniveau 1/2 1 te drukken. De ledindicatie van de toets 1/2 1 brandt. De UV-lampen 9 branden dan met het hoge lichtintensiteitsniveau 2 (10 W). Wanneer u opnieuw op de toets 1/2 1 drukt, gaat de ledindicatie uit en branden de UV-lampen 9 weer met het lage lichtintensiteitsniveau 1 (5 W).

- De UV-lampen 9 gaan na afloop van de ingestelde tijd automatisch uit.
- Als er geen tijd is ingesteld, gaan de UV-lampen 9 na 120 seconden uit, of zodra u uw hand of voet van de bodemplaat 6 haalt.

Opmerking

- ▶ De uithardingstijd van de gel- of UV-nagellak onder de lamp hangt zowel af van het merk als van de dikte van de aangebrachte laag. Volg daarom indien mogelijk altijd de gebruiksinstructies van de fabrikant.
- 3) Als u het apparaat niet meer wilt gebruiken, koppel het dan los van de stroomvoorziening en laat het afkoelen voordat u het opbergt of opnieuw gebruikt.

7. Apparaat reinigen

GEVAAR!

- ▶ Koppel vóór elke reiniging het apparaat los van de stroomvoorziening. Er bestaat anders gevaar voor een elektrische schok!
- ▶ Dompel het apparaat nooit onder in water of in andere vloeistoffen.
- ▶ Let erop dat er geen vocht in het apparaat kan binnendringen.

LET OP!

- ▶ Gebruik geen agressieve, chemische of schurende schoonmaakmiddelen. Deze tasten het oppervlak van het apparaat aan.
 - ▶ Zorg ervoor dat er tijdens de reiniging geen vocht in het apparaat binnendringt om onherstelbare schade aan het apparaat te voorkomen.
- Reinig de behuizing van het apparaat alleen met een zachte, licht met zeepsop bevochtigde doek. Veeg na met een droge, pluisvrije doek.

- Om de bodemplaat **6** hygiënisch te reinigen, kunt u deze van het apparaat afnemen. Reinig de bodemplaat in lauw zeepsop. Spoel de bodemplaat daarna af met schoon water en droog deze zorgvuldig af voordat u hem terugplaatst.
- Zorg ervoor dat het apparaat volledig droog is voordat u het opbergt of opnieuw gebruikt.

8. Opbergen

- Berg het apparaat op een droge, stofvrije plaats op, buiten het bereik van kinderen.

9. Afvoeren



Het symbool met een doorstreepte vuilnisbak betekent dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil meegegeven mag worden. Het apparaat moet worden ingeleverd bij speciaal hiervoor bestemde inzamelpunten, milieustraten of afvalverwerkingsbedrijven.

Verwijder alle persoonlijke gegevens voordat u het product inlevert.

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen, die u via de plaatselijke recyclepunten kunt afvoeren.

Voer de verpakking af volgens de milieuvorschriften.

10. Technische gegevens

Voeding	5 V
Opgenomen vermogen	5 W / 10 W
Type UV-straler	5050
UV-golflengte	365 nm / 395 nm
Opgenomen vermogen in uit-toestand	0,0 W

11. Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (IAN) 536949_2507 als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het product, op het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of op de sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.

- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u direct naar de website van Lidl Service (www.lidl-service.com) en kunt u met het invoeren van het artikelnummer (IAN) 536949_2507 de gebruiksaanwijzing openen.

11.1. Service

(NL) Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: kompernass@lidl.nl

(BE) Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 536949_2507

11.2. Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.


KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DUITSLAND
www.kompernass.com

Obsah

1. Úvod	48
1.1. Použití v souladu s určením	48
1.2. Použitá výstražná upozornění a symboly	48
2. Důležitá bezpečnostní upozornění	49
3. Rozsah dodávky	52
4. Popis přístroje	52
5. Umístění	53
5.1. Zapojení přístroje	53
6. Obsluha	53
6.1. Příprava nehtů	53
6.2. Vytvrzení laku na nehty	53
7. Čištění přístroje	54
8. Skladování	54
9. Likvidace	54
10. Technické údaje	54
11. Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH	55
11.1. Servis	56
11.2. Dovozce	56

1. Úvod

Blahopřejeme vám k zakoupení vašeho nového přístroje. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek.

 Součástí tohoto výrobku je návod k obsluze. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek použijte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady.

1.1. Použití v souladu s určením

Přístroj je určen výhradně k vytvrzování materiálů, jako jsou gelové a UV laky na nehty, které se používají při péči o nehty a při nehtovém designu.


Přístroj není vhodný k vytvrzování nebo sušení běžných laků na nehty.












Tento přístroj je určen k použití v uzavřených prostorech a pouze pro soukromé účely.






Jakékoli jiné použití nebo úprava přístroje jsou považovány za použití v rozporu s určením a představují značné riziko úrazu. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé použitím k jinému účelu nebo nesprávnou obsluhou. Přístroj není určen pro komerční použití.






1.2. Použitá výstražná upozornění a symboly

V tomto návodu k obsluze, na obalu a na přístroji (pokud je to možné) jsou použita následující výstražná upozornění a symboly:

	NEBEZPEČÍ! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „NEBEZPEČÍ“ označuje bezprostředně hrozící nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, má za následek vážné poranění nebo smrt.
--	---


	VÝSTRAHA! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „VÝSTRAHA“ označuje případně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek vážné poranění nebo smrt.
	OPATRNĚ! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „OPATRNĚ“ označuje případně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek lehké nebo střední poranění.
	POZOR! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „POZOR“ označuje případnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek hmotnou škodu.
	Upozornění: Upozornění označuje doplňující informace, usnadňující manipulaci s přístrojem.
	Stejnoseměrný proud/napětí
	Přístroj používejte pouze ve vnitřních prostorách.
	Přečtěte si návod.
	Nedívejte se do zdroje světla.
	Nepoužívejte tento přístroj ve vaně, ve sprše nebo nad umyvadlem naplněným vodou.
	USB® je registrovaná ochranná známka společnosti USB Implementers Forum, Inc.
	Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic.

	Elektrický přístroj nevyhazujte do domovního odpadu!
 	Obal poté odevzdejte k ekologické likvidaci.
 	Obal z recyklovatelných materiálů. Při třídění odpadu dodržujte označení obalových materiálů: Jsou označeny zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícím významem: 1–7: plasty, 20–22: papír a lepenka, 80–98: kompozitní materiály.

	Obal obsahuje papír a/nebo lepenku.
	Obal obsahuje plast a/nebo kov.
ES/PT	
	FR: Cet appareil et ses accessoires se recyclent
	FR: ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
	FR: Výrobek, obal a návod k obsluze jsou recyklovatelné, podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce a shromažďují se odděleně.


2. Důležitá bezpečnostní upozornění

NEBEZPEČÍ! ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM!

- Příklad: Přístroj se smí používat pouze s dodaným kabelem.
- Příklad: Přístroj zapojte pouze do řádně instalované síťové zásuvky. Síťové napětí se musí shodovat s údaji na typovém štítku přístroje / síťového adaptéru.
- Dbejte na to, aby USB kabel nebyl mokrý nebo vlhký. Kabel ved'te tak, aby se nemohl nikde přiskřípnout ani poškodit.
- Příklad: Přístroj a USB kabel udržujte mimo horké povrchy.
- Příklad: Přístroje ani USB kabelu se nedotýkejte mokrýma rukama.
- Příklad: Přístroj nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin!
- V žádném případě neotvírejte plášť přístroje. Dojde-li ke kontaktu s přívody, jež jsou pod napětím, a změní-li se elektrická a mechanická konstrukce přístroje, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
-  Tento přístroj se v žádném případě nesmí používat v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.

- Pokud se přístroj používá v koupelně, musí se po použití vytáhnout zástrčka ze zásuvky, protože blízkost vody představuje jisté nebezpečí, i když je přístroj vypnutý. Jako dodatečná ochrana se doporučuje instalace proudového chrániče (FI/RCD) se jmenovitým reziduálním proudem maximálně 30 mA v elektrickém obvodu koupelny. Požádejte o radu svého instalatéra.
- Po každém použití, v případě provozních poruch a před čištěním přístroje vždy vytáhněte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky. Pouze v tom případě je přístroj zcela bez proudu.
- Pokud síťovou zástrčku vytahujete ze síťové zásuvky, netahejte za kabel.


VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- Nikdy nenechávejte děti bez dozoru s obalovým materiálem. Zabraňte dětem v přístupu k obalu. Hrozí nebezpečí udušení!
- Pokud přístroj spadne nebo je poškozený, nesmíte jej již uvádět do provozu. Přístroj nechte přezkoušet a případně opravit kvalifikovaným odborným personálem.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je USB kabel poškozený.
- Tento přístroj smí používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím.
- Děti si nesmí s přístrojem hrát.
- Čištění a užitelskou údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou pod dohledem.
-  **VÝSTRAHA!** - Tento přístroj obsahuje UV zářič. Nezírejte do zdroje světla.

- Vždy udržujte přístroj a veškeré příslušenství mimo dosah dětí.
- Opravy na přístroji nechte provádět pouze autorizovanými odbornými provozovny nebo zákaznickým servisem. V důsledku neodborných oprav může dojít ke vzniku nebezpečí pro uživatele. Navíc zanikne nárok na záruku.
- Vadné součástky se smí nahradit pouze originálními náhradními díly. Pouze u těchto dílů je zaručeno, že splní bezpečnostní požadavky.
- Při provozu UV zařízení nesmí být přítomni uživatelé, kteří přístroj nepoužívají, a zejména děti.
- Přístroj se nesmí používat v následujících případech:
 - na zvířatech,
 - na částech těla, které vykazují otoky, popáleniny, záněty, vyrážky, rány nebo citlivá místa,
 - po užití prostředků, které snižují schopnost reagovat (např. léky proti bolesti nebo alkohol),
 - pokud trpíte jedním nebo několika následujícími onemocněními nebo potížemi: poruchy prokrvení, křečové žíly, otevřené rány, modřiny, popraskaná kůže, zánět žil nebo trombóza.
- Pokud užíváte léky, které zvyšují citlivost na UV záření (např. přípravky z třezalky), musíte se před použitím poradit s lékařem.
- Přístroj se nesmí používat, pokud časovač nepracuje správně.
- UV světelné zdroje jsou úsporná LED světla a nelze je vyměnit.
- Před uvedením přístroje do provozu odstraňte kosmetické přípravky a produkty na ochranu proti slunci. V opačném případě může dojít k podráždění pokožky.
- Před použitím přístroje se v případě pochybností obraťte na svého lékaře v souvislosti s možnou aplikací.

- UV světelné zdroje se během provozu zahřívají. Během používání se jich nedotýkejte!
- Přístroj nepoužívejte v přítomnosti aerosolů ze sprejových nádobek nebo při současném použití kyslíku.

❗ POZOR! HMATNÉ ŠKODY!

-  Přístroj používejte pouze ve vnitřních prostorách.
- Při použití síťového adaptéru USB musí být použita zásuvka vždy snadno přístupná, aby bylo možné síťový adaptér USB v nebezpečné situaci rychle ze zásuvky vytáhnout.
- Používejte pouze síťový adaptér USB třídy ochrany II schválený pro použití s domácími spotřebiči, který má výstupní napětí 5 V \equiv a výstupní proud max. 2 A.
- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky ani rozpouštědla. Mohly by poškodit povrch.
- Větrací otvory vždy udržujte bez prachu a nezakrývejte je.

3. Rozsah dodávky

- 1) Vyjměte u obalu všechny části přístroje a návod k obsluze.
- 2) Odstraňte veškerý obalový materiál, případně ochranné fólie a nálepky.
- 3) Odstraňte ochrannou fólii ze spodní desky **6**.

Rozsah dodávky se skládá z následujících součástí:

- 1 LED UV lampa na nehty
- 1 USB kabel
- 1 pilník na nehty
- 1 tužka na nehtovou kůžičku
- 1 buffer (lešticí blok)
- návod k obsluze

i Upozornění

- ▶ Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a není viditelně poškozená.
- ▶ V případě neúplné dodávky nebo poškození vzniklého v důsledku vadného obalu nebo během přepravy kontaktujte servisní poradenskou linku (viz kapitola **11.1. Servis**).

4. Popis přístroje

(zobrazení viz výklopná strana)

Obrázek A

- 1** tlačítko stupně intenzity světla 1/2
- 2** tlačítko časovače 10 sekund
- 3** tlačítko časovače 30 sekund
- 4** tlačítko časovače 60 sekund

- 5 port USB-C
- 6 spodní deska
- 7 infračervený senzor
- 8 ventilační otvory
- 9 UV LED lampy

Obrázek B

- 10 pilník na nehty
- 11 tužka na nehtovou kůžičku
- 12 buffer
- 13 USB kabel (USB-C na USB-A)

5. Umístění

⚠ NEBEZPEČÍ! **ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

- ▶ Přístroj postavte pouze v suchých vnitřních prostorech a ne v přímé blízkosti vody, např. vedle umyvadla naplněného vodou nebo nad ním.

Pro bezpečný a bezvadný provoz přístroje musí místo instalace splňovat následující požadavky:

- Přístroj postavte na pevný, vodorovný a suchý podklad.
- Přístroj neumísťte do mokrého prostředí a v místech se sítřkající vodou.
- Přístroj nestavte přímo k radiátoru nebo sálavému topení.
- Síťová zásuvka musí být snadno přístupná, aby bylo možné síťovou zástrčku v případě potřeby snadno vytáhnout.

5.1. Zapojení přístroje

⚠ NEBEZPEČÍ! **ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

- ▶ Používejte pouze síťový adaptér USB třídy ochrany II schválený pro použití s domácími spotřebiči, který má výstupní napětí 5 V \equiv a výstupní proud max. 2 A.
- ▶ Pro elektrické připojení použijte výhradně dodaný USB kabel 13.

- 1) Zasuňte konektor USB-C do portu USB 5 na zadní straně přístroje.
- 2) USB kabel 13 zapojte do vhodného síťového adaptéru a zasuňte síťový adaptér do síťové zásuvky.
 - ✓ Přístroj je nyní připraven k provozu.

6. Obsluha

6.1. Příprava nehtů

- Vytvarujte a vyhladte okraje nehtů pilníkem na nehty 10.
- Zatlačte kůžičku zpět pomocí tužky na nehtovou kůžičku 11.
- Zdrsňte povrch nehtů pomocí bufferu 12, aby lak na nehty lépe přilnul.
- Naneste lak na nehty.

6.2. Vytvrzení laku na nehty

⚠ VÝSTRAHA!

- ▶ Vyhňte se přímému pohledu do UV světla UV lamp! Nikdy se nedívejte přímo do ultrafialového světla UV lamp.
- 1) Položte ruku/chodidlo s čerstvě naneseným lakem na nehty nahoru na spodní desku 6, aby je zachytil infračervený senzor 7. Tím se automaticky spustí proces vytvrzování po dobu 120 sekund.
 - 2) Alternativně zvolte dobu vytvrzování stisknutím tlačítek časovače:
 - Tlačítko 2: 10 sekund
 - Tlačítko 3: 30 sekund
 - Tlačítko 4: 60 sekund
- ✓ Rozsvítí se příslušná kontrolka nad tlačítkem časovače 2/3/4.

- Intenzitu světla UV lamp **9** můžete kdykoli zvýšit stisknutím tlačítka stupně intenzity světla 1/2 **1**. Rozsvítí se kontrolka tlačítka 1/2 **1**. UV lampy **9** pak svítí s vysokým stupněm intenzity světla 2 (10 W). Pokud znovu stisknete tlačítko 1/2 **1**, kontrolka zhasne a UV lampy **9** budou opět svítit s nízkým stupněm intenzity světla 1 (5 W).
- UV lampy **9** se automaticky vypnou po uplynutí nastaveného času.
- Pokud nebyl nastaven žádný čas, UV lampy **9** se vypnou po 120 sekundách nebo jakmile sundáte ruku nebo chodidlo ze spodní desky **6**.

i Upozornění

- ▶ Doba vytvrzování gelového nebo UV laku na nehty pod lampou závisí jak na konkrétní značce, tak na tloušťce nanesené vrstvy. Proto se pokud možno vždy řiďte pokyny k použití od výrobce.
- 3) Pokud přístroj již nechcete používat, odpojte jej od napájení a nechte jej vychladnout, než jej uložíte nebo znovu použijete.

7. Čištění přístroje

! NEBEZPEČÍ!

- ▶ Před každým čištěním odpojte přístroj od napájení proudem. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- ▶ Přístroj nikdy neponořujte do vody nebo do jiných kapalin.
- ▶ Dbejte na to, aby do přístroje nemohla proniknout vlhkost.

! POZOR!

- ▶ Nepoužívejte žádná abraziva, agresivní nebo chemické čisticí prostředky. Poškozují povrch přístroje.
- ▶ Při čištění zabraňte vniknutí vlhkosti do přístroje, aby nedošlo k jeho neopravitelnému poškození.

- Kryt přístroje otírejte pouze měkkým hadříkem lehce navlhčeným v mýdlové vodě. Poté otřete suchým hadříkem nepouštějícím vlákna.
- Pro hygienické čištění spodní desky **6** ji můžete z přístroje sejmut. Vyčistěte ji vlažnou mýdlovou vodou. Následně ji opláchněte čistou vodou a před opětovným vložením pečlivě osušte.
- Před uložením nebo opětovným použitím se ujistěte, že je přístroj úplně suchý.

8. Skladování

- Skladujte přístroj na suchém, bezprašném místě mimo dosah dětí.

9. Likvidace



Symbol přeškrtnuté pojízdné popelnice znamená, že tento přístroj nesmí být po skončení životnosti likvidován společně s domovním odpadem. Přístroj musí být odevzdán v určených sběrných místech či dvorech nebo podnikách oprávněných k nakládání s odpady.

Před vrácením přístroje vymažte všechny osobní údaje.

Obal se skládá z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v komunálních sběrných dvorech.

Obal zlikvidujte ekologicky.

10. Technické údaje

Napájení proudem	5 V
Příkon	5 W / 10 W
Typ UV zářiče	5050
Vlnová délka UV	365 nm / 395 nm
Příkon ve vypnutém stavu	0,0 W

11. Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte pokladní doklad. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud se do tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní závada, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme, vyměníme nebo uhradíme kupní cenu. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní doklad) a stručně se popíše, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly, nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (IAN) 536949_2507 jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na výrobku, rytině na výrobku, na titulní straně návodu k obsluze (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovného na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a instalační software.

Pomocí kódu QR se dostanete přímo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a můžete pomocí zadání čísla výrobku (IAN) 536949_2507 otevřít svůj návod k obsluze.

11.1. Servis

CZ Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 536949_2507

11.2. Dovozy

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NĚMECKO

www.kompernass.com

Spis treści

1. Wstęp	58
1.1. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	58
1.2. Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole.	58
2. Ważne wskazówki bezpieczeństwa	59
3. Zakres dostawy	63
4. Opis urządzenia	63
5. Ustawianie	64
5.1. Podłączanie urządzenia	64
6. Obsługa	64
6.1. Przygotowanie paznokci.	64
6.2. Utwardzanie lakieru do paznokci.	64
7. Czyszczenie urządzenia	65
8. Przechowywanie	65
9. Utylizacja	65
10. Dane techniczne	66
11. Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	66
11.1. Serwis.	67
11.2. Importer	67

1. Wstęp

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością.



Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu. Zawiera ona ważne wskazówki na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu zapoznaj się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. Przekazując produkt osobie trzeciej, dołącz do niego również całą dokumentację.

1.1. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do utwardzania materiałów takich jak lakiery do paznokci żelowy i UV, stosowanych w pielęgnacji oraz stylizacji paznokci.

Urządzenie nie nadaje się do utwardzania lub suszenia konwencjonalnego lakieru do paznokci.

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do zastosowań w pomieszczeniach zamkniętych i do użytku prywatnego.

Jakiegolwiek inne użycie lub modyfikacje urządzenia uważa się za niezgodne z przeznaczeniem i niosą za sobą poważne ryzyko wypadku. Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane użytkowaniem w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem lub nieprawidłową obsługą urządzenia. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego.

1.2. Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole

W niniejszej instrukcji obsługi, na opakowaniu i na urządzeniu użyto następujących wskazówek ostrzegawczych i symboli (o ile mają zastosowanie):

	NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ostrzeżenie zawierające ten symbol i słowo sygnałowe „NIEBEZPIECZEŃSTWO” oznacza sytuację bezpośrednio niebezpieczną, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.
	OSTRZEŻENIE! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „OSTRZEŻENIE” wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.
	PRZESTROGA! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „PRZESTROGA” wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała.
	UWAGA! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „UWAGA” oznacza możliwą sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować szkody materialne.
	Wskazówka: Wskazówka oznacza dodatkowe informacje, ułatwiające korzystanie z urządzenia.
	Prąd/napięcie stałe
	Używać urządzenia tylko w pomieszczeniach zamkniętych.
	Przeczytaj instrukcję obsługi.


	Nie należy wpatrywać się w źródło światła.
	Nie korzystaj z tego urządzenia w wannie kąpielowej, pod prysznicem lub nad zlewem wypełnionym wodą.
	USB® jest zarejestrowanym znakiem towarowym USB Implementers Forum, Inc.
	Ten produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych.
	Urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi!
	Opakowanie utylizuj zgodnie z przepisami ochrony środowiska.

	Opakowanie z materiałów przeznaczonych do recyklingu. Przestrzegaj oznaczenia materiałów opakowaniowych podczas segregacji odpadów: są one oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób: 1-7: tworzywa sztuczne, 20-22: papier i tektura, 80-98: kompozyty.
	Opakowanie zawiera elementy z papieru i/lub tektury.
	Opakowanie zawiera elementy z plastiku i/lub metalu.
ES/PT	
	FR Cet appareil et ses accessoires se recyclent A DÉPOSER EN DÉCHÈTE ou A DÉPOSER EN DÉCHÈTE <small>Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!</small>
	FR ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE BAC DE TRI
	FR : Produkt, opakowanie nadają i instrukcja obsługi się do recyklingu, podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta i są zbierane selektywnie.


2. Ważne wskazówki bezpieczeństwa

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO! PORAZENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

- Urządzenie może być używane wyłącznie z dostarczonym kablem.
- Podłączaj urządzenie tylko i wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego gniazda zasilania. Napięcie w sieci elektrycznej musi być zgodne z danymi podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia / zasilacza sieciowego.

- Zwracaj uwagę na to, aby kabel USB nie był mokry ani wilgotny. Kabel układaj w taki sposób, aby nie został zakleszczony ani uszkodzony.
- Urządzenie oraz kabel USB trzymaj z dala od gorących powierzchni.
- Nigdy nie dotykaj urządzenia ani kabla USB wilgotnymi rękoma.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani w innych cieczach!
- W żadnym przypadku nie otwieraj obudowy urządzenia. Dotknięcie przyłączy będących pod napięciem lub dokonywanie przeróbek elektrycznych i mechanicznych może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.
-  Nie korzystaj z tego urządzenia w pobliżu wanien kąpielowych, brodzików, zlewozmywaków ani innych pojemników, w których zgromadzona jest woda.
- Gdy korzystasz z urządzenia w łazience, po jego użyciu należy wyjąć wtyk z gniazda, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie, nawet jeśli urządzenie jest wyłączone. Jako dodatkową ochronę zaleca się zainstalowanie w obwodzie elektrycznym łazienki wyłącznika różnicowo-prądowego (FI/RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie większym niż 30 mA. W tej sprawie należy skonsultować się z instalatorem.
- W razie pojawienia się jakichkolwiek zakłóceń w działaniu oraz przed czyszczeniem urządzenia należy wyciągnąć wtyk sieciowy z gniazda zasilania. Tylko wówczas urządzenie jest całkowicie odłączone od prądu.
- Podczas wyjmowania wtyku sieciowego z gniazda zasilania nie wolno ciągnąć za sam kabel.

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

- Nie dopuszczaj, aby dzieci bez nadzoru bawiły się opakowaniem. Trzymaj dzieci z dala od opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia się!
- Nie należy włączać urządzenia, jeśli spadło z wysokości lub zostało uszkodzone. Sprawdzenie i ewentualną naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanemu specjaliście.
- Nie używaj urządzenia, jeśli kabel USB jest uszkodzony.
- To urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia i przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz potencjalnych zagrożeń.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Dzieciom nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia, chyba że znajdują się pod nadzorem.
-  **OSTRZEŻENIE!** – W urządzeniu tym znajduje się emiter UV. Nie należy patrzeć się w źródło światła.
- Urządzenie wraz ze wszystkimi akcesoriami przechowywać zawsze w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Naprawy urządzenia zlecaj wyłącznie w autoryzowanych punktach serwisowych lub w serwisie producenta. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą powodować zagrożenia dla użytkownika. Powodują one również utratę gwarancji.
- Uszkodzone części należy wymieniać tylko na oryginalne części zamienne. Tylko takie części gwarantują odpowiednie bezpieczeństwo użytkowania urządzenia.
- W trakcie pracy urządzenia w pobliżu nie mogą znajdować się osoby nie będące jej użytkownikami, w szczególności dzieci.

- Urządzenia nie wolno używać w następujących przypadkach:
 - u zwierząt,
 - na częściach ciała, z obrzękiem, oparzeniami, stanami zapalnymi, wysypkami, ranami lub wrażliwymi obszarami,
 - po zażyciu środków osłabiających zdolność reakcji (np. środków przeciwbólowych lub alkoholu),
 - jeśli cierpisz na którąkolwiek z poniższych chorób lub schorzeń: zaburzenia krążenia, żylaki, otwarte rany, siniaki, pęknięcia skóry, zapalenie żył lub zakrzepica.
- Jeśli przyjmujesz leki, które zwiększają wrażliwość na promieniowanie UV (np. preparaty z dziurawca), musisz przed użyciem przejść konsultację medyczną z lekarzem.
- Nie wolno używać urządzenia, jeżeli właściwie nie działa zegar sterujący.
- Żarówki UV to energooszczędne lampy LED, których nie można wymieniać.
- Przed uruchomieniem urządzenia usuń kosmetyki i produkty chroniące przed słońcem. W przeciwnym razie może dojść do podrażnień skóry.
- W razie wątpliwości dotyczących tolerancji na promieniowanie, przed zastosowaniem urządzenia skonsultuj się z lekarzem.
- Podczas pracy żarówki UV nagrzewają się. Nie dotykaj ich podczas użytkowania!
- Nie używaj urządzenia przy rozpylanej mgiełce z puszek z aerozolem lub przy jednoczesnym stosowaniu tlenu.

! UWAGA! SZKODY MATERIALNE!

-  Korzystaj z urządzenia tylko w pomieszczeniach.

- W przypadku korzystania z zasilacza sieciowego USB wykorzystywane gniazdo zasilania musi być zawsze łatwo dostępne, aby w sytuacji awaryjnej zasilacz sieciowy USB można było szybko wyjąć z gniazda zasilania.
- Używaj wyłącznie zasilacza sieciowego USB o klasie ochronności II, dopuszczonego do użytku w urządzeniach gospodarstwa domowego, o napięciu wyjściowym 5 V $\overline{=}$ i prądzie wyjściowym maks. 2 A.
- Nie stosuj agresywnych środków czyszczących ani rozpuszczalników. Mogą one uszkodzić powierzchnię.
- Otwory wentylacyjne powinny być zawsze wolne od kurzu i nie wolno ich zakrywać.

3. Zakres dostawy

- 1) Wyjmij wszystkie elementy urządzenia oraz instrukcję obsługi z opakowania.
- 2) Usuń wszelkie opakowania oraz folie i naklejki.
- 3) Usuń folię ochronną z płyty dolnej ⑥.

Zakres dostawy obejmuje następujące elementy:

- 1 lampa LED UV do paznokci
- 1 kabel USB
- 1 pilnik do paznokci
- 1 patyczek do skórek
- 1 bufor (blok polerski)
- Instrukcja obsługi

i Wskazówka

- ▶ Sprawdź urządzenie pod kątem kompletności i widocznych uszkodzeń.
- ▶ W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu skontaktuj się z infolinią serwisową (patrz rozdział **11.1. Serwis**).

4. Opis urządzenia

(Rysunki, patrz rozkładana okładka)

Rysunek A

- ① Przycisk stopnia intensywności światła 1/2
- ② Przycisk zegara sterującego 10 sekund
- ③ Przycisk zegara sterującego 30 sekund
- ④ Przycisk zegara sterującego 60 sekund
- ⑤ Gniazdo przyłączeniowe USB-C
- ⑥ Płyta dolna
- ⑦ Czujnik podczerwieni
- ⑧ Otwory wentylacyjne
- ⑨ Lampy LED UV

Rysunek B

- ⑩ Pilnik do paznokci
- ⑪ Patyczek do skórek
- ⑫ Bufor
- ⑬ Kabel USB (USB-C na USB-A)

5. Ustawianie

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO! PORAŻENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

- ▶ Urządzenie należy ustawiać tylko w suchych pomieszczeniach i nie w bezpośrednim sąsiedztwie wody, np. obok lub nad umywalką wypełnioną wodą.

W celu zapewnienia bezpiecznej i bezusterkowej pracy urządzenia, miejsce jego postawienia musi spełniać następujące wymagania:

- Ustawiaj urządzenie na stabilnym, poziomym i suchym podłożu.
- Nie ustawiaj urządzenia w mokrym otoczeniu oraz przy wodzie rozpryskowej.
- Nie ustawiaj urządzenia bezpośrednio na grzejniku lub promienniku ciepła.
- Gniazdo musi być łatwo dostępne, by w razie potrzeby można było łatwo wyciągnąć wtyk sieciowy w z gniazda.

5.1. Podłączanie urządzenia

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO! PORAŻENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

- ▶ Używaj wyłącznie zasilacza sieciowego USB o klasie ochronności II, dopuszczonego do użytku w urządzeniach gospodarstwa domowego, o napięciu wyjściowym 5 V \equiv i prądzie wyjściowym maks. 2 A.
- ▶ Do podłączania elektrycznego używaj wyłącznie dostarczonego kabla USB **13**.

- 1) Podłącz wtyk USB-C do gniazda przyłączeniowego USB-C **5** z tyłu urządzenia.
- 2) Podłącz kabel USB **13** za pomocą odpowiedniego zasilacza sieciowego i podłącz zasilacz sieciowy do odpowiedniego gniazda zasilania.
 - ✓ Urządzenie jest gotowe do pracy.

6. Obsługa

6.1. Przygotowanie paznokci

- Ukształtuj i wygładź brzegi paznokci za pomocą pilnika **10**.
- Patyczkiem do skórek **11** odsuń skórki.
- Lekko zetrzyj powierzchnię paznokcia buforem **12**, aby lakier do paznokci lepiej przywierał.
- Nanieś lakier do paznokci.

6.2. Utwardzanie lakieru do paznokci

⚠ OSTRZEŻENIE!

- ▶ Unikaj bezpośredniego patrzenia w światło UV lamp LED UV! Nigdy nie patrz bezpośrednio w światło ultrafioletowe lamp LED UV.
- 1) Połóż rękę/stopkę ze świeżo naniesionym lakierem do paznokci do góry na płytę dolną **6**, aby został objęty czujnikiem podczerwieni **7**. W ten sposób proces utwardzania aktywuje się automatycznie na 120 sekund.
 - 2) Alternatywnie wybierz czas utwardzania, naciskając przyciski zegara sterującego:
 - Przycisk **2**: 10 sekund
 - Przycisk **3**: 30 sekund
 - Przycisk **4**: 60 sekund
- ✓ Dany wskaźnik świetlny nad przyciskiem zegara sterującego **2/3/4** zapala się.

- W każdej chwili można zwiększyć intensywność światła lamp LED UV 9, naciskając przycisk stopnia intensywności światła 1/2 1. Wskaźnik świetlny przycisku stopnia intensywności światła 1/2 1 zapala się. Lampy LED UV 9 zapalają się wówczas na wysokim stopniu intensywności światła 2 (10 W). Po ponownym naciśnięciu przycisku stopnia intensywności światła 1/2 1 gaśnie wskaźnik świetlny i lampy LED UV 9 zapalają się ponownie na niskim stopniu intensywności światła 1 (5 W).
- Lampy LED UV 9 gasną automatycznie po zakończeniu ustawionego czasu.
- Jeśli nie ustawiono czasu, lampy LED UV 9 gasną po 120 sekundach lub po zabraniu ręki bądź stopy z płyty dolnej 6.

i Wskazówka

- ▶ Czas utwardzania lakieru do paznokci żelowego lub UV pod lampą zależy od danej marki oraz od naniesionej grubości warstwy. Dlatego w miarę możliwości należy zawsze przestrzegać informacji o użytkowaniu produktu.
- 3) Jeśli urządzenie nie będzie dłużej używane, przed schowaniem lub ponownym użyciem należy odłączyć je od zasilania aż ostygnie.

7. Czyszczenie urządzenia

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

- ▶ Przed każdym czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- ▶ Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani w innych cieczach.
- ▶ Uważaj, aby do urządzenia nie dostała się wilgoć.

⚠ UWAGA!

- ▶ Nie stosuj żadnych żrących, chemicznych ani szorujących środków czyszczących. Powodują one zniszczenie powierzchni urządzenia.
- ▶ Podczas czyszczenia uważaj, aby do wnętrza urządzenia nie przedostała się wilgoć. Mogłoby to trwale uszkodzić urządzenie.
- Obudowę urządzenia czyść tylko miękką szmatką, lekko zwilżoną mydlinami. Następnie przetrzyj suchą niestrzępiącą się szmatką.
- Do higienicznego czyszczenia płyty dolnej 6 można ją zdjąć z urządzenia. Czyść w letnich mydlinach. Następnie spłucz czystą wodą i wysusz starannie przed ponownym użyciem.
- Przed schowaniem lub ponownym użyciem upewnij się, że urządzenie jest całkowicie suche.

8. Przechowywanie

- Urządzenie przechowuj w suchym, niezakurzonej miejscu, niedostępnym dla dzieci.

9. Utylizacja



Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że po zakończeniu eksploatacji tego urządzenia nie wolno go utylizować z odpadami domowymi.

Urządzenie należy oddać do wyspecjalizowanych punktów zbiórki odpadów, zakładów recyklingu lub zakładów utylizacji odpadów.


Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Przed zwrotem należy usunąć wszystkie dane osobowe.

Opakowanie urządzenia jest wykonane z materiałów przyjaznych dla środowiska naturalnego i można je oddać w lokalnych punktach recyklingu.

Opakowanie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

10. Dane techniczne

Zasilanie	5 V 
Pobór mocy	5 W / 10 W
Typ promiennika UV	5050
Długość fal UV	365 nm / 395 nm
Pobór mocy w trybie wyłączenia	0,0 W

11. Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zostanie zwrócona jego cena. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego trzyletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Zgodnie z art. 581 §1 polskiego kodeksu cywilnego wraz z wymianą produktu lub jego istotnej części rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (IAN) 536949_2507 jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygrawerowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tyłu bądź na spodzie urządzenia.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wystać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie www.lidl-service.com możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie instalacyjne.

Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie możesz otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN) 536949_2507.

11.1. Serwis

PL Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: kompernass@lidl.pl
IAN 536949_2507

11.2. Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
NIEMCY
www.kompernass.com

Obsah

1. Úvod	70
1.1. Používanie v súlade s určeným účelom	70
1.2. Použitie výstražné upozornenia a symboly	70
2. Dôležité bezpečnostné pokyny	71
3. Obsah balenia	75
4. Opis prístroja	75
5. Umiestnenie	75
5.1. Zapojenie prístroja	75
6. Obsluha	76
6.1. Príprava nechtov	76
6.2. Vytvrdenie laku na nechty	76
7. Čistenie prístroja	76
8. Skladovanie	77
9. Likvidácia	77
10. Technické údaje	77
11. Záruka spoločnosti Kompennass Handels GmbH	77
11.1. Servis	78
11.2. Dovozca	78

1. Úvod

Srdečne vám gratulujeme ku kúpe vášho nového prístroja. Touto kúpou ste sa rozhodli pre výrobok vysokej kvality.



Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte iba podľa opisu a na uvedené použitie. Pri postúpení výrobku tretej osobe odovzdajte spolu s ním aj všetky dokumenty.

1.1. Používanie v súlade s určeným účelom

Prístroj je určený výhradne na vytvrdzovanie materiálov, ako sú gélové a UV laky na nechty, ktoré sa používajú pri starostlivosti o nechty a pri ich úprave.

Prístroj nie je vhodný na vytvrdzovanie alebo sušenie bežného laku na nechty.

Prístroj je určený iba na používanie v uzavretých miestnostiach a na súkromné účely.

Akkoľvek iné používanie alebo zmena prístroja sa považujú za používanie v rozpore s určeným účelom a prinášajú so sebou značné nebezpečenstvo úrazu. Výrobca neručí za škody, ktoré sú spôsobené používaním v rozpore s určeným účelom alebo nesprávnou obsluhou. Prístroj nie je určený na komerčné používanie.

1.2. Použitie výstražné upozornenia a symboly






V tomto návode na obsluhu, na obale a na prístroji sú použité nasledujúce výstražné upozornenia a symboly (ak je to relevantné):



NEBEZPEČENSTVO! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „NEBEZPEČENSTVO“ označuje bezprostrednú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, má za následok smrť alebo ťažké poranenie.

	VÝSTRAHA! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „VÝSTRAHA“ označuje možnú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok smrť alebo ťažké poranenie.
	OPATRNE! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „OPATRNE“ označuje možnú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok malé alebo mierne poranenie.
	POZOR! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „POZOR“ označuje možnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok vecnú škodu.
	Upozornenie: Upozornenie obsahuje dodatočné informácie, ktoré uľahčujú manipuláciu s prístrojom.
	Jednosmerný prúd/jednosmerné napätie
	Prístroj používajte iba vo vnútorných priestoroch.
	Prečítajte si návod.
	Nepozerajte do zdroja svetla.
	Tento prístroj nepoužívajte vo vani, v sprche ani nad vodou naplneným umývadlom.
	USB® je registrovaná ochranná známka spoločnosti USB Implementers Forum, Inc.


	Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc.
	Nevyhadzujte elektrické prístroje do komunálneho odpadu!
	Obal odovzdajte na ekologickú likvidáciu.
	Obal z recyklovateľných materiálov. Pri triedení odpadu dbajte na označenie obalových materiálov: Sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledujúcim významom: 1 – 7: plasty, 20 – 22: papier a lepenka, 80 – 98: kompozitné materiály.

	Obal obsahuje zložky papiera a/alebo lepenky.
	Obal obsahuje zložky plastu a/alebo kovu.
ES/PT	
	FR Cet appareil et ses accessoires se recyclent
	FR ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
	FR: Produit, emballage et manuel de service sont recyclables, sous réserve de leur destination finale.

2. Dôležité bezpečnostné pokyny


⚠ NEBEZPEČENSTVO! ÚRAZ ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

- Prístroj sa smie používať len s dodaným káblom.
- Prístroj zapájajte iba do sieťovej zásuvky nainštalovanej podľa predpisov. Sieťové napätie sa musí zhodovať s údajmi na typovom štítku prístroja/sieťového adaptéra.
- Dbajte na to, aby USB kábel nebol nikdy mokrý ani vlhký. Vedťe ho tak, aby sa nikde nemohol zovrieť alebo poškodiť.
- Zabráňte kontaktu prístroja a USB kábla s horúcimi povrchmi.
- Prístroj a USB kábel nikdy nechyťajte mokrými rukami.
- Nikdy neponárajte prístroj do vody ani do iných kvapalín!

- V žiadnom prípade neotvárajte teleso prístroja. Pri dotknutí sa prívodov pod napätím a pri úpravách elektrickej alebo mechanickej konštrukcie hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
-  Tento prístroj sa nesmie používať v blízkosti vaní, sprchovacích vaničiek, umývadiel alebo iných nádob, ktoré obsahujú vodu.
- Ak sa prístroj používa v kúpeľni, po použití treba vytiahnuť zástrčku, pretože blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je prístroj vypnutý. Ako dodatočnú ochranu vám odporúčame nainštalovať do elektrického okruhu v kúpeľni prúdový chránič (FI/RCD) s menovitým rozdielovým prúdom nie vyšším ako 30 mA. O odbornú radu požiadajte inštalatéra.
- Po každom použití, v prípade prevádzkových porúch a pred čistením prístroja vytiahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky. Až potom bude prístroj úplne odpojený od elektrickej energie.
- Keď vyťahujete sieťovú zástrčku zo zásuvky, neťahajte za samotný kábel.


VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- Nikdy nenechávajte obalový materiál v blízkosti detí bez dozoru. Obal uchováajte mimo dosahu detí. Hrozí nebezpečenstvo udusenía!
- Ak prístroj spadne alebo je poškodený, nesmiete ho už používať. Nechajte prístroj skontrolovať a podľa potreby opraviť personálom s odbornou spôsobilosťou.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený USB kábel.
- Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo ak boli o bezpečnom používaní prístroja poučené a pochopili súvisiace nebezpečenstvá.

- Deti sa s prístrojom nesmú hrať.
- Deca ne smeju da obavljaju čištěníje i korisničko održavanje, osim ako su pod nadzorom.
-  **VÝSTRAHA!** – Tento prístroj obsahuje UV žiarič.
Nepozeraajte uprene do zdroja svetla.
- Prístroj a všetko príslušenstvo uschovajte vždy neprístupné deťom.
- Opravy prístroja nechajte vykonať iba v autorizovanej špecializovanej prevádzke alebo prostredníctvom zákazníckeho servisu. Neodborne vykonanými opravami môžu pre používateľa vzniknúť nebezpečenstvá. Navyše zaniká nárok na záruku.
- Chybné konštrukčné diely sa smú nahradiť len originálnymi náhradnými dielmi. Len pri takýchto dieloch je zabezpečené, že budú splnené požiadavky na bezpečnosť.
- Nepoužívatelia a zvlášť deti nesmú byť pri prevádzke prístroja prítomní.
- Prístroj sa nesmie používať v nasledujúcich prípadoch:
 - na zvieratách,
 - na častiach tela, na ktorých máte opuchy, popáleniny, zápal, kožné vyrážky, rany alebo citlivé miesta,
 - po užití prostriedkov, ktoré oslabujú reakčné schopnosti (napríklad lieky proti bolesti, alkohol),
 - keď trpíte jednou alebo viacerými z nasledujúcich chorôb alebo ťažkostí: poruchy prekrvenia, kľčové žily, otvorené rany, pomliaždeniny, trhlínky v koži, zápal žíl alebo trombóza.
- Ak užívate lieky, ktoré zvyšujú citlivosť na UV žiarenie (napríklad prípravky z ľubovníka bodkovaného), musíte sa pred použitím prístroja poradiť s lekárom.
- Prístroj sa nesmie používať, keď časové spínacie hodiny nefungujú správne.

- UV žiarovky sú energeticky úsporné LED svetidlá a nemôžu sa vymieňať.
- Pred uvedením prístroja do prevádzky odstráňte kozmetické prípravky a produkty na ochranu pred slnkom. Inak môže dôjsť k podráždeniam kože.
- V prípade pochybností sa pred použitím prístroja informujte u vášho lekára o možnosti aplikácie.
- UV žiarovky sú počas prevádzky horúce. Počas aplikácie sa ich nedotýkajte!
- Nepoužívajte prístroj v prítomnosti aerosólov zo sprejov alebo pri súčasnom používaní kyslíka.

❗ **POZOR! VECNÉ ŠKODY!**

-  Prístroj používajte len vo vnútorných priestoroch.
- Ak sa používa USB sieťový adaptér, použitá zásuvka musí byť vždy ľahko prístupná, aby sa v prípade nebezpečnej situácie dal USB sieťový adaptér rýchlo vytiahnuť zo zásuvky.
- Používajte iba USB sieťový adaptér s triedou ochrany II, ktorý je schválený na používanie s domácimi spotrebičmi a má výstupné napätie 5 V $\overline{=}$ a výstupný prúd max. 2 A.
- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá. Mohli by poškodiť povrch.
- Vetracie otvory vždy udržiavajte bez prachu a nezakrývajte ich.

3. Obsah balenia

- 1) Vyberte z obalu všetky diely prístroja a návod na obsluhu.
- 2) Odstráňte všetky obalové materiály, ako aj prípadné fólie a nálepky.
- 3) Odstráňte ochrannú fóliu zo spodnej dosky 6.

Rozsah dodávky pozostáva z nasledujúcich komponentov:

- 1 nechtová LED UV lampa
- 1 USB kábel
- 1 pilník na nechty
- 1 pero na nechtovú kožtičku
- 1 buffer (brúsny blok)
- návod na obsluhu

i Poznámka

- ▶ Skontrolujte, či je dodávka kompletná a či nie je viditeľne poškodená.
- ▶ V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení spôsobených nedostatočným balením alebo prepravou sa obráťte na poradenskú linku servisu (pozri časť **11.1. Servis**).

4. Opis prístroja

(obrázky sú na roztváracej strane)

Obrázok A

- 1) Tlačidlo intenzity osvetlenia 1/2
- 2) Tlačidlo časového spínača 10 sekúnd
- 3) Tlačidlo časového spínača 30 sekúnd
- 4) Tlačidlo časového spínača 60 sekúnd
- 5) Prípojka USB-C
- 6) Spodná doska
- 7) Infračervený senzor
- 8) Vetracie otvory
- 9) UV LED žiarivky

Obrázok B

- 10) Pilník na nechty
- 11) Pero na nechtovú kožtičku
- 12) Buffer
- 13) USB kábel (USB-C na USB-A)

5. Umiestnenie

⚠ NEBEZPEČENSTVO! ÚRAZ ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

- ▶ Prístroj umiestňujte len v suchých vnútorných priestoroch, a nie v tesnej blízkosti vody, napríklad vedľa umývadla naplneného vodou alebo nad ním.

Miesto inštalácie prístroja musí spĺňať tieto predpoklady, aby bola zabezpečená bezpečná a bezchybná prevádzka:

- Prístroj položte na pevný, vodorovný a suchý podklad.
- Prístroj neumiestňujte do mokrého prostredia ani do oblasti striekajúcej vody.
- Prístroj nedávajte priamo vedľa vykurovacieho telesa alebo tepelného žiariča.
- Zásuvka musí byť ľahko prístupná, aby sa v núdzovej situácii dala sieťová zástrčka ľahko vytiahnuť.

5.1. Zapojenie prístroja

⚠ NEBEZPEČENSTVO! ÚRAZ ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

- ▶ Používajte iba USB sieťový adaptér s triedou ochrany II, ktorý je schválený na používanie s domácimi spotrebičmi a má výstupné napätie 5 V $\overline{=}$ a výstupný prúd max. 2 A.
- ▶ Na elektrické pripojenie použite výlučne dodaný USB kábel 13.

- 1) Zasuňte USB-C konektor do prípojky USB-C 5 na zadnej strane prístroja.

2) Zapojte USB kábel **13** do vhodného sieťového adaptéra a zasuňte sieťový adaptér do sieťovej zásuvky.

✓ Prístroj je teraz pripravený na prevádzku.

6. Obsluha

6.1. Príprava nechtov

- Vytvarujte a vyhladte okraje nechtov pilníkom na nechty **10**.
- Nechtovú kožtičku zatlačte späť pomocou pera na nechtovú kožtičku **11**.
- Povrch nechtov zdrsnite bufferom **12**, aby lak na nechty lepšie priľnul.
- Naneste lak na nechty.

6.2. Vytvrdenie laku na nechty

⚠ VÝSTRAHA!

- ▶ Vyvarujte sa priamemu pohľadu do UV svetla UV LED žiaroviek! Nikdy nepozerajte priamo do ultrafialového svetla UV LED žiaroviek.
- 1) Položte ruku/nohu s čerstvo naneseným lakom na nechty smerom nahor na spodnú dosku **6**, aby ju zachytil infračervený senzor **7**. Tým sa automaticky na 120 sekúnd aktivuje proces vytvrzovania.
 - 2) Prípadne zvolte čas vytvrzovania stlačením tlačidiel časového spínača:
 - Tlačidlo **2**: 10 sekúnd
 - Tlačidlo **3**: 30 sekúnd
 - Tlačidlo **4**: 60 sekúnd
- ✓ Rozsvieti sa príslušná svetelná indikácia nad tlačidlom časového spínača **2/3/4**.

- Intenzitu osvetlenia UV LED žiaroviek **9** môžete kedykoľvek zvýšiť tak, že stlačíte tlačidlo intenzity osvetlenia 1/2 **1**. Svetelná indikácia tlačidla intenzity osvetlenia 1/2 **1** sa rozsvieti. UV LED žiarivky **9** svietia potom vysokou intenzitou osvetlenia 2 (10 W). Ak opäť stlačíte tlačidlo intenzity osvetlenia 1/2 **1**, svetelná indikácia zhasne a UV LED žiarivky **9** sa opäť rozsvietia s nízkou intenzitou osvetlenia 1 (5 W).
- Na konci nastaveného času sa UV LED žiarivky **9** automaticky vypnú.
- Ak nebol nastavený žiadny čas, UV LED žiarivky **9** sa vypnú po 120 sekundách alebo hneď, ako dáte ruku alebo nohu preč zo spodnej dosky **6**.

i Poznámka

- ▶ Čas vytvrzovania gélového alebo UV laku na nechty pomocou lampy závisí od príslušnej značky a tiež hrúbky aplikovanej vrstvy. Podľa možnosti sa preto vždy riadte pokynmi výrobcu.
- 3) Ak už prístroj nechcete používať, odpojte ho od elektrického napájania a nechajte vychladnúť, skôr než ho odložíte alebo znovu použijete.

7. Čistenie prístroja

⚠ NEBEZPEČENSTVO!

- ▶ Pred každým čistením prístroja odpojte prístroj od elektrického napájania. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- ▶ Nikdy neponárajte prístroj do vody alebo iných kvapalín.
- ▶ Dbajte na to, aby do prístroja nemohla vniknúť žiadna kvapalina.

! POZOR!

- ▶ Nepoužívajte žiadne agresívne, chemické alebo abrazívne čistiace prostriedky. Môžu narušiť povrch prístroja.
- ▶ Zabezpečte, aby sa pri čistení nedostala do prístroja žiadna vlhkosť, aby sa tak predišlo jeho neopraviteľnému poškodeniu.
- Kryt prístroja čistite iba mäkkou handričkou, jemne navlhčenou mydlovou vodou. Potom ho dosucha utrite suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna.
- Ak si prajete hygienicky vyčistiť spodnú dosku ⑥, môžete ju vybrať z prístroja. Vyčistite ju vlažnou mydlovou vodou. Potom ju opláchnite čistou vodou a pred opätovným vložením ju dobre vysušte.
- Pred odložením prístroja alebo jeho opakovaným použitím skontrolujte, či je úplne suchý.

8. Skladovanie

- Prístroj skladujte na suchom bezprašnom mieste mimo dosahu detí.

9. Likvidácia



Symbol preškrtnutej odpadovej nádoby znamená, že tento prístroj sa nesmie po skončení životnosti likvidovať ako bežný komunálny odpad. Prístroj je potrebné odovzdať na zriadených zberných miestach, v zberných dvoroch alebo v prevádzkach na likvidáciu odpadov.

Pred vrátením vymažte všetky osobné údaje.

Obal sa skladá z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať v miestnych recyklačných stredkách.

Obal zlikvidujte ekologicky.

10. Technické údaje

Elektrické napájanie	5 V
Príkon	5 W/10 W
LED žiarič, typ	5050
UV vlnová dĺžka	365 nm/395 nm
Príkon vo vypnutom stave	0,0 W

11. Záruka spoločnosti Kompennass Handels GmbH

Vážená zákaznička, vážený zákazník, na tento prístroj máte záruku 3 roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenou nižšie.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dátumom zakúpenia. Prosím, uschovajte si pokladničný blok. Tento bude potrebný ako dôkaz o zakúpení.

Ak v priebehu troch rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobnnej chybe, výrobok vám – podľa nášho uváženia – bezplatne opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Podmienkou tohto záručného plnenia je, že počas trojročnej lehoty sa poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predloží so stručným opisom, v čom spočíva nedostatok prístroja a kedy sa vyskytol.

Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb

Záručná doba sa záručným plnením nepredĺži. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

Rozsah záruky

Pri stroj bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním bol svedomito preskúšaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu a preto ich možno pokladať za rýchlo opotrebitelné diely, ani na poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače alebo diely vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie. Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané našim autorizovaným servisom.

Vybavenie v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN) 536949_2507 ako doklad o nákupe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku na výrobku, na gravúre na výrobku, na titulnej stránke návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane výrobku.

- Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.
- Výrobok, zaevidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.



Na webovej stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek, videá o výrobkoch a inštaláciu softvéru.

Pomocou tohto QR-kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a pomocou zadania čísla výrobku (IAN) 536949_2507 otvoríte váš návod na obsluhu.

11.1. Servis

SK Servis Slovensko
Tel. 0850 232001
E-Mail: kompernass@lidl.sk

IAN 536949_2507

11.2. Dovožca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.


KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
NEMECKO
www.kompernass.com

Índice

1. Introducción	80
1.1. Uso previsto	80
1.2. Indicaciones de advertencia y símbolos utilizados.....	80
2. Indicaciones importantes de seguridad	81
3. Volumen de suministro	85
4. Descripción del aparato	85
5. Instalación	85
5.1. Conexión del aparato	86
6. Manejo	86
6.1. Preparación de las uñas	86
6.2. Curado del esmalte de uñas.....	86
7. Limpieza del aparato	87
8. Almacenamiento	87
9. Desecho	87
10. Características técnicas	87
11. Garantía de Kompernass Handels GmbH	87
11.1. Asistencia técnica	89
11.2. Importador	89

1. Introducción

Felicidades por la compra de su nuevo aparato. Ha adquirido un producto de alta calidad.

 Las instrucciones de uso forman parte del producto y contienen indicaciones importantes acerca de su seguridad, uso y desecho.

Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe y para los ámbitos de aplicación indicados. Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

1.1. Uso previsto

Este aparato está previsto exclusivamente para curar materiales como el esmalte de uñas de gel y el esmalte de uñas UV empleados para la manicura.









Este aparato no es apto para curar o secar el esmalte de uñas convencional.

Este aparato está indicado exclusivamente para su utilización en estancias cerradas y para un uso privado.

La utilización del aparato para otros fines o su modificación se consideran usos contrarios al uso previsto y aumentan considerablemente el riesgo de accidentes. El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños derivados de una utilización contraria al uso previsto o por un manejo inadecuado. Este aparato no está previsto para su uso comercial o industrial.

1.2. Indicaciones de advertencia y símbolos utilizados

En estas instrucciones de uso, en el embalaje y en el aparato se utilizan las siguientes indicaciones de advertencia y símbolos (si corresponde):

	¡PELIGRO! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "PELIGRO" designa una situación de peligro inminente que, si no se evita, causa lesiones mortales o graves.
	¡ADVERTENCIA! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "ADVERTENCIA" designa una posible situación peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones mortales o graves.
	¡CUIDADO! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "CUIDADO" designa una posible situación peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones de gravedad leve a moderada.
	¡ATENCIÓN! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "ATENCIÓN" designa una posible situación que, si no se evita, puede causar daños materiales.
	Indicación: La indicación proporciona información adicional que facilita el manejo del aparato.
	Corriente/tensión continua
	Este aparato solo es apto para su uso en interiores.
	Lea las instrucciones de uso.


	No mire directamente hacia la fuente de luz.
	No utilice nunca el aparato en la bañera/ducha o un lavabo lleno de agua.
	USB® es una marca comercial registrada de USB Implementers Forum, Inc.
	Este producto cumple los requisitos de las normas europeas y nacionales aplicables.
	¡No deseche este aparato eléctrico con la basura doméstica!
	Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.

	Embalaje realizado con materiales reciclables. Observe la indicación de los materiales de embalaje para su reciclaje: se indican con abreviaciones (a) y cifras (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos; 20-22: papel y cartón, 80-98: materiales compuestos.
	El embalaje contiene componentes de papel y/o cartón.
	El embalaje contiene componentes de plástico y/o metal.
ES/PT	
	FR Cet appareil et ses accessoires se recyclent. A DÉPOSER EN MAGASIN A DÉPOSER EN DÉCHÈTÈRE OU
<small>Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !</small>	
	FR ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
	FR: El producto, el embalaje y las instrucciones de uso son reciclables, se someten a una responsabilidad ampliada del fabricante y se desechan por separado.

2. Indicaciones importantes de seguridad


¡PELIGRO! ¡DESCARGA ELÉCTRICA!

- El aparato solo debe ponerse en funcionamiento con el cable suministrado.
- Conecte el aparato exclusivamente a una toma eléctrica instalada según la normativa. La tensión de red debe corresponderse con los datos de la placa de características del aparato/adaptador de red.
- No permita que el cable USB se moje o humedezca. Tienda el cable de forma que no pueda dañarse ni quedar aprisionado.

- Mantenga el aparato y el cable USB alejados de las superficies calientes.
- No toque el aparato ni el cable USB con las manos húmedas.
- ¡No sumerja nunca el aparato en agua ni en otros líquidos!
- No abra nunca la carcasa del aparato. Si se tocan las conexiones sometidas a tensión y se modifica la estructura mecánica o eléctrica, existe peligro de descarga eléctrica.
-  Este aparato no debe utilizarse cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- Si el aparato se utiliza en el cuarto de baño, debe desenchufarse tras su uso, ya que la cercanía de agua representa un peligro, incluso con el aparato apagado. Como protección adicional, se recomienda la instalación en el circuito del cuarto de baño de un interruptor diferencial (RDC) con una corriente residual nominal que no exceda los 30 mA. Pida consejo a su instalador.
- Desconecte el enchufe de la toma eléctrica después de cada uso, si se producen errores de funcionamiento y antes de limpiar el aparato. Solo así quedará totalmente desconectado de la corriente eléctrica.
- Desconecte el enchufe de la toma eléctrica tirando del propio enchufe, nunca del cable.


¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños. ¡Existe peligro de asfixia!
- Si el aparato se cae o está dañado, no debe seguir utilizándose. Encomiende la revisión del aparato y su reparación al personal especializado cualificado.

- No utilice el aparato si el cable USB está dañado.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas o carezcan de los conocimientos y de la experiencia necesarios siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos correctamente sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que entraña.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que estén supervisados.
-  **¡ADVERTENCIA!** – Este aparato incluye un emisor de luz UV. No mire directamente hacia la fuente de luz.
- Mantenga el aparato y todos los accesorios fuera del alcance de los niños.
- Solo los talleres autorizados o el servicio de asistencia técnica pueden reparar el aparato. Una reparación inadecuada puede provocar riesgos para el usuario. Además, se anulará la garantía.
- Los componentes defectuosos deben sustituirse exclusivamente por recambios originales. Solo puede garantizarse el cumplimiento de los requisitos de seguridad con el uso de estos recambios.
- Las personas que no vayan a utilizar el aparato y, en particular, los niños, no deben estar presentes durante el funcionamiento del aparato.
- No debe utilizarse el aparato en los siguientes casos:
 - En animales.
 - En cualquier parte del cuerpo que presente hinchazones, quemaduras, inflamaciones, sarpullidos, heridas o zonas sensibles.

- Tras la ingesta de sustancias que puedan reducir la capacidad de reacción (p. ej., analgésicos o alcohol).
- Si padece una o varias de las siguientes enfermedades o dolencias: trastornos circulatorios, varices, heridas abiertas, contusiones, grietas cutáneas, inflamaciones venosas o trombosis.
- Si toma medicación que aumente la sensibilidad con respecto a la radiación UV (p. ej., preparados de hierba de San Juan), busque asesoramiento médico antes de usar el aparato.
- El aparato no debe utilizarse si el temporizador no funciona correctamente.
- La luz UV proviene de ledes de ahorro de energía y no pueden sustituirse.
- Antes de poner el aparato en funcionamiento, limpie los productos cosméticos y el protector solar de la zona de aplicación. De lo contrario, pueden provocarse irritaciones cutáneas.
- En caso de duda, consulte a su médico sobre la posibilidad de uso del aparato antes de utilizarlo.
- Los ledes UV se calientan durante el funcionamiento. ¡No los toque durante la aplicación!
- No use el aparato en caso de presencia de neblina proveniente del rociado de aerosoles o si se usa oxígeno simultáneamente.

¡ATENCIÓN! ¡DAÑOS MATERIALES!

-  Utilice el aparato exclusivamente en espacios interiores.
- Si se usa un adaptador de red USB, la toma eléctrica utilizada debe estar siempre en un lugar de fácil acceso para poder desconectar rápidamente el adaptador de red USB en caso de peligro.

- Utilice exclusivamente un adaptador de red USB con la clase de aislamiento II que esté homologado para su uso con electrodomésticos y cuente con una tensión de salida de 5 V $\overline{=}$ y una corriente de salida de un máximo de 2 A.
- No utilice productos de limpieza ni disolventes agresivos, ya que podrían dañar su superficie.
- Mantenga siempre las ranuras de ventilación libres de polvo y no las cubra.

3. Volumen de suministro

- 1) Extraiga todas las piezas del aparato y las instrucciones de uso del embalaje.
- 2) Retire todo el material de embalaje, así como las posibles láminas y adhesivos.
- 3) Retire la lámina protectora de la placa de base ⑥.

El volumen de suministro consta de los siguientes componentes:

- 1 lámpara de uñas LED UV
- 1 cable USB
- 1 lima de uñas
- 1 empujador de cutículas
- 1 buffer (bloque pulidor)
- Instrucciones de uso

i Indicación

- Compruebe la integridad del suministro y si hay daños visibles.
- Si el suministro está incompleto o se observan daños debidos a un embalaje deficiente o al transporte, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (consulte el capítulo **11.1. Asistencia técnica**).

4. Descripción del aparato

(Consulte las ilustraciones de la página desplegable)

Figura A

- ① Botón del nivel de intensidad de la luz 1/2
- ② Botón del temporizador: 10 segundos
- ③ Botón del temporizador: 30 segundos
- ④ Botón del temporizador: 60 segundos
- ⑤ Conexión USB-C
- ⑥ Placa de base
- ⑦ Sensor de infrarrojos
- ⑧ Orificios de ventilación
- ⑨ Ledes UV

Figura B

- ⑩ Lima de uñas
- ⑪ Empujador de cutículas
- ⑫ Buffer
- ⑬ Cable USB (USB-C a USB-A)

5. Instalación

⚠ ¡PELIGRO! ¡DESCARGA ELÉCTRICA!

- Coloque el aparato exclusivamente en estancias interiores secas y nunca en las inmediaciones de agua, p. ej., junto a un lavabo lleno de agua ni sobre este.

Para un funcionamiento correcto y seguro del aparato, el lugar de instalación deberá cumplir con los siguientes requisitos:

- Coloque el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.
- No coloque el aparato en un entorno húmedo ni en una zona expuesta a salpicaduras de agua.
- No coloque el aparato cerca de un radiador o calefactor.
- La toma eléctrica debe estar bien accesible para poder desconectar con facilidad el enchufe en caso de emergencia.

5.1. Conexión del aparato

⚠ ¡PELIGRO! ¡DESCARGA ELÉCTRICA!

- ▶ Utilice exclusivamente un adaptador de red USB con la clase de aislamiento II que esté homologado para su uso con electrodomésticos y cuente con una tensión de salida de 5 V $\overline{=}$ y una corriente de salida de un máximo de 2 A.
- ▶ Utilice exclusivamente el cable USB **13** suministrado para la conexión eléctrica.
 - 1) Conecte el conector USB C en la conexión USB **5** de la parte posterior del aparato.
 - 2) Conecte el cable USB **13** a un adaptador de red adecuado y enchufe el adaptador de red en una toma eléctrica.
 - ✓ Con esto, el aparato estará listo para su uso.

6. Manejo

6.1. Preparación de las uñas

- Modele y alise los bordes de las uñas con la lima de uñas **10**.
- Empuje las cutículas hacia atrás con el empujador de cutículas **11**.

- Pule la superficie de las uñas con el buffer **12** para que el esmalte de uñas se adhiera mejor.
- Aplique el esmalte de uñas.

6.2. Curado del esmalte de uñas

⚠ ¡ADVERTENCIA!

- ▶ ¡Evite mirar directamente hacia la luz UV de los ledes UV! No dirija nunca la mirada directamente hacia la luz ultravioleta de los ledes UV.
 - 1) Coloque la mano/el pie con el esmalte de uñas recién aplicado orientado hacia arriba sobre la placa de base **6** de forma que el sensor de infrarrojos **7** lo detecte. Con esto, el proceso de curación se activa automáticamente durante 120 segundos.
 - 2) Como alternativa, seleccione el tiempo de curación pulsando los botones del temporizador:
 - Botón **2**: 10 segundos
 - Botón **3**: 30 segundos
 - Botón **4**: 60 segundos
 - ✓ Con esto, el indicador luminoso correspondiente se ilumina por encima del botón del temporizador **2/3/4**.
- Puede aumentar en cualquier momento la intensidad de la luz de los ledes UV **9** con solo pulsar el botón del nivel de intensidad de la luz 1/2 **1**. Con esto, se ilumina el indicador luminoso del botón 1/2 **1**. A continuación, los ledes UV **9** se encienden con el nivel de intensidad de la luz 2 más alto (10 W). Si vuelve a pulsar el botón 1/2 **1**, el indicador luminoso se apaga y los ledes UV **9** vuelven a encenderse con el nivel de intensidad de la luz 1 (5 W).
- Una vez transcurrido el tiempo ajustado, los ledes UV **9** se apagan automáticamente.
- Si no se ajusta ningún tiempo, los ledes UV **9** se apagan después de 120 segundos o en cuanto se retire la mano o el pie de la placa de base **6**.

i Indicación

- ▶ El tiempo de curación del esmalte de uñas de gel o UV bajo la lámpara depende de la marca correspondiente y del grosor de la capa aplicada. Por eso, si es posible, observe siempre lo dispuesto en las indicaciones de uso del fabricante.
- 3) Si no desea seguir utilizando el aparato, desconéctelo de la red eléctrica y déjelo enfriar antes de guardarlo o de volver a utilizarlo.

7. Limpieza del aparato

⚠ ¡PELIGRO!

- ▶ Antes de cada limpieza, desconecte el aparato de la red eléctrica. ¡Existe peligro de descarga eléctrica!
- ▶ No sumerja nunca el aparato en agua ni en otros líquidos.
- ▶ Asegúrese de que no pueda penetrar ningún líquido en el interior del aparato.

! ¡ATENCIÓN!

- ▶ No use productos de limpieza agresivos, químicos ni abrasivos, ya que pueden dañar la superficie del aparato.
 - ▶ Durante la limpieza, asegúrese de que no penetre humedad en el aparato para evitar daños irreparables.
- Limpie la carcasa del aparato exclusivamente con un paño suave y humedecido ligeramente con agua jabonosa. Tras esto, séquela con un paño seco y sin pelusas.
 - Retire la placa de base **6** del aparato para limpiarla de forma higiénica. Límpiela en agua jabonosa templada. A continuación, enjuáguela con agua limpia y séquela cuidadosamente antes de volver a utilizarla.
 - Asegúrese de que el aparato esté totalmente seco antes de guardarlo o de volver a usarlo.

8. Almacenamiento

- Guarde el aparato en un lugar seco, sin polvo y fuera del alcance de los niños.

9. Desecho



El símbolo de un contenedor tachado significa que este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino en puntos de recogida, puntos limpios o empresas de desechos previstas especialmente para ello.

Antes de entregar el aparato, le rogamos que elimine todos los datos personales.

El embalaje consta de materiales ecológicos que pueden desecharse a través de los centros de reciclaje locales.

Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.

10. Características técnicas

Alimentación de corriente	5 V
Consumo de potencia	5 W/10 W
Tipo de led UV	5050
Longitud de onda UV	365 nm/395 nm
Consumo de potencia en estado apagado	0,0 W

11. Garantía de Kompernass Handels GmbH

Estimado cliente:

Este aparato cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

Condiciones de la garantía

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja, ya que lo necesitará como justificante de compra.

Si dentro de un periodo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto se detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto o resituiremos el precio de compra a nuestra elección. La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del justificante de compra (comprobante de caja), así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de tres años.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desembalarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega.

La prestación de la garantía se aplica a defectos en los materiales o errores de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto normalmente sometidas al desgaste y que, en consecuencia, puedan considerarse piezas de desgaste ni los daños producidos en los componentes frágiles, p. ej., interruptores o piezas de vidrio.

Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierta en las instrucciones de uso.

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

Proceso de reclamación conforme a la garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su reclamación, le rogamos que observe las siguientes indicaciones:

- Mantenga siempre a mano el comprobante de caja y el número de artículo (IAN) 536949_2507 como justificante de compra.
- Podrá ver el número de artículo en la placa de características del producto, grabado en el producto, en la portada de las instrucciones de uso (parte inferior izquierda) o en el adhesivo de la parte trasera o inferior del producto.
- Si se producen errores de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia técnica especificado a continuación **por teléfono o por correo electrónico**.
- Podrá enviar el producto calificado como defectuoso junto con el justificante de compra (comprobante de caja) y la descripción del defecto y de las circunstancias en las que se haya producido de forma gratuita a la dirección de correo proporcionada.



En www.lidl-service.com, podrá descargar este manual de usuario y muchos otros más, así como vídeos sobre los productos y software de instalación.

Con este código QR, accederá directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) y podrá abrir las instrucciones de uso mediante la introducción del número de artículo (IAN) 536949_2507.

11.1. Asistencia técnica

ES Servicio España

Tel.: 900 984 989

E-Mail: kompernass@lidl.es

IAN 536949_2507

11.2. Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALEMANIA


www.kompernass.com

Indholdsfortegnelse

1. Indledning	92
1.1. Anvendelsesområde	92
1.2. Anvendte advarsler og symboler	92
2. Vigtige sikkerhedsanvisninger	93
3. Pakkens indhold	97
4. Beskrivelse af produktet	97
5. Opstilling	97
5.1. Tilslutning af produktet	97
6. Betjening	98
6.1. Forberedelse af neglene	98
6.2. Hærdning af neglelak	98
7. Rengøring af produktet	98
8. Opbevaring	99
9. Bortskaffelse	99
10. Tekniske data	99
11. Garanti for Kompernass Handels GmbH	99
11.1. Service	100
11.2. Importør	100

1. Indledning

Tillykke med købet af dit nye produkt. Du har valgt et produkt af høj kvalitet.

 Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse.

Gør dig fortrolig med alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de oplyste anvendelsesområder. Lad vejledningen følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

1.1. Anvendelsesområde

Produktet er udelukkende beregnet til hærkning af materialer som f.eks. gel- og UV-neglelak, der anvendes til neglepleje og negledesign.


Produktet er ikke egnet til hærkning eller tørring af almindelig neglelak.












Produktet er udelukkende beregnet til anvendelse i lukkede rum og til privat brug.

Al anden anvendelse eller ændring af produktet anses for at være uden for anvendelsesområdet og indebærer betydelige farer for uheld. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der skyldes anvendelse til andre formål end anvendelsesområdet eller ved forkert betjening. Produktet må ikke anvendes til erhvervs-mæssigt brug.

1.2. Anvendte advarsler og symboler

I denne betjeningsvejledning anvendes følgende advarsler og symboler på emballagen og produktet (hvis de er relevante):

	FARE! En advarsel med dette symbol og signalordet "FARE" angiver en umiddelbart forestående farlig situation, som medfører døden eller alvorlige kvæstelser, hvis faren ikke undgås.
--	---

	ADVARSEL! En advarsel med dette symbol og signalordet "ADVARSEL" angiver en mulig farlig situation, som kan medføre døden eller alvorlige kvæstelser, hvis faren ikke undgås.
	FORSIGTIG! En advarsel med dette symbol og signalordet "FORSIGTIG" angiver en mulig farlig situation, som kan medføre mindre eller moderate kvæstelser, hvis faren ikke undgås.
	OBS! En advarsel med dette symbol og signalordet "OBS" angiver en mulig situation, som kan medføre materielle skader, hvis situationen ikke undgås.
	Bemærk: "Bemærk" henviser til yderligere oplysninger, som gør det nemmere at bruge produktet.
	Jævnstrøm/-spænding
	Brug kun produktet inden døre.
	Læs vejledningen.
	Se ikke ind i lyskilden.
	Dette produkt må ikke bruges i badekarret, under bruseren eller over en vask, der er fyldt med vand.
	USB® er et registreret varemærke tilhørende USB Implementers Forum, Inc.
	Dette produkt opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver.


	Bortskaf ikke elapparater sammen med husholdningsaffaldet!
	Aflevér emballagen til miljømæssigt korrekt bortskaffelse.
	Emballage af genbrugsmaterialer. Vær opmærksom på markeringen af emballagematerialerne ved affaldssortering: De er mærket med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning: 1-7: Plast, 20-22: Papir og pap, 80-98: Kompositmaterialer.

	Emballagen indeholder dele af papir og/eller pap.
	Emballagen indeholder dele af plastik og/eller metal.
ES/PT	

2. Vigtige sikkerhedsanvisninger


FARE! ELEKTRISK STØD!

- Produktet må kun anvendes sammen med den medfølgende ledning.
- Tilslut kun produktet til en korrekt installeret stikkontakt. Strømspændingen skal stemme overens med oplysningerne på produktets/netadapterens typeskilt.
- Sørg for, at USB-ledningen ikke bliver våd eller fugtig. Læg ledningen, så den ikke kommer i klemme eller beskadiges.
- Hold produktet og USB-ledningen borte fra varme overflader.
- Rør ikke ved produktet og USB-ledningen med våde hænder.
- Læg aldrig produktet ned i vand eller andre væsker!
- Åbn aldrig produktets kabinet. Ved berøring af spændingsførende tilslutninger eller ændring af den elektriske og mekaniske opbygning er der fare for strømstød.

-  Dette produkt må ikke bruges i nærheden af badekar, brusekar, vaskekommer eller andre beholdere, der er fyldt med vand.
- Hvis produktet anvendes i et badeværelse, skal stikket trækkes ud efter brug, da det også kan være farligt at stille produktet i nærheden af vand, selv om det er slukket. Som ekstra beskyttelse anbefaler vi installation af et fejlstrømsrelæ (FI/RCD) med en udløsningsstrøm på højst 30 mA i badeværelsets strømkreds. Spørg din elinstallatør til råds.
- Træk stikket ud af stikkontakten efter brug, ved driftsfejl, og før du rengør produktet. Produktet er kun fuldstændigt strømfrit, hvis ovennævnte overholdes.
- Træk aldrig i ledningen, men hold på stikket, når ledningen trækkes ud.


ADVARSEL! FARE FOR PERSONSKADER!

- Lad aldrig børn være alene med emballagematerialerne uden opsyn. Hold børn på afstand af emballagen. Der er fare for kvælning!
- Hvis produktet tabes på gulvet eller er beskadiget, må du ikke bruge det længere. Lad produktet efterse og reparere af en autoriseret reparatør.
- Brug ikke produktet, hvis USB-ledningen er beskadiget.
- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller undervises i sikker brug af produktet og har forstået de farer, der kan være forbundet med det. Børn må ikke lege med produktet.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.

-  **ADVARSEL!** – Dette produkt indeholder en UV-emitter. Undgå at kigge ind i lyskilden.
- Opbevar produktet og alt tilbehøret utilgængeligt for børn.
- Lad kun autoriserede specialforretninger eller kundeservice reparere produktet. Forkert udførte reparationer kan medføre fare for brugeren. Desuden bortfalder alle garantikrav.
- Defekte komponenter må kun udskiftes med originale reservedele. Kun ved anvendelse af disse dele kan det garanteres, at sikkerhedskravene opfyldes.
- Personer, som ikke bruger produktet, og især børn, må ikke være til stede ved brug af produktet.
- Produktet må ikke anvendes i følgende tilfælde:
 - på dyr,
 - på kropspartier, som er hævede, forbrændte, betændte, har udslæt og sår, eller som på anden måde er følsomme,
 - efter indtagelse af midler, som svækker reaktionsevnen (f.eks. smertestillende midler eller alkohol),
 - hvis du lider af en eller flere af de følgende sygdomme eller lidelser: Gennemblødningsforstyrrelser, åreknuder, åbne sår, læsioner, revner i huden, venebetændelse eller trombose.
- Hvis du tager medikamenter, som kan forhøje følsomheden over for UV-stråling (f.eks. præparater med perikon), skal du kontakte din læge inden brug.
- Produktet må ikke anvendes, hvis tidsuret ikke fungerer rigtigt.
- UV-pærerne er energibesparende LED-lamper og kan ikke udskiftes.

- Fjern kosmetik og solbeskyttelsesprodukter, før produktet anvendes første gang. Ellers kan det føre til hudirritationer.
- Kontakt lægen, hvis du er i tvivl om anvendelsesmulighederne, før du bruger produktet.
- UV-pærerne bliver varme ved brug. Rør ikke ved pærerne under brug!
- Brug ikke produktet samtidig med sprøjtetåge fra spraydåser eller ved anvendelse af ilt.

ⓘ **OBS! MATERIELLE SKADER!**

-  Brug kun produktet i indendørs rum.
- Ved anvendelse af en USB-netadapter skal der altid være nem adgang til den anvendte stikkontakt, så USB-netadapteren hurtigt kan tages ud af stikkontakten i en farlig situation.
- Brug kun en USB-adapter af beskyttelsesklasse II, som er godkendt til anvendelse med husholdningsapparater, og som har en udgangsspænding på 5 V $\overline{\text{---}}$ og en udgangsstrøm på maks. 2A.
- Brug ikke stærke rengøringsmidler eller opløsningsmidler. De kan ødelægge overfladen.
- Hold ventilationsåbningerne fri for støv, og dæk dem ikke til.

3. Pakkens indhold

- 1) Tag alle produktets dele samt betjeningsvejledningen ud af kassen.
- 2) Fjern alle emballeringsmaterialer samt eventuel plastfilm og mærkater.
- 3) Fjern beskyttelsesfolien fra bundpladen **6**.

Pakkens indhold består af følgende dele:

- 1 LED UV neglelampe
- 1 USB-ledning
- 1 neglefil
- 1 neglebåndspen
- 1 buffer (slibebløks)
- Betjeningsvejledning

i Bemærk

- ▶ Kontrollér, at alle dele er leveret med, og at de ikke har synlige skader.
- ▶ Hvis der mangler dele, eller hvis nogle af delene er defekte på grund af mangelfuld emballage eller på grund af transporten, bedes du henvende dig til service-hotline (se kapitlet **11.1. Service**).

4. Beskrivelse af produktet

(Se billederne på klap-ud-siden)

Figur A

- 1 Lysintensitets-knap 1/2
- 2 Tidsur-knap 10 sekunder
- 3 Tidsur-knap 30 sekunder
- 4 Tidsur-knap 60 sekunder
- 5 USB-C-port
- 6 Bundplade
- 7 Infrarød sensor
- 8 Ventilationsåbninger
- 9 UV-LED-lamper

Figur B

- 10 Neglefil
- 11 Neglebåndspen
- 12 Buffer
- 13 USB-ledning (USB-C på USB-A)

5. Opstilling

⚠ FARE! ELEKTRISK STØD!

- ▶ Stil kun produktet indendørs under tørre forhold og ikke i nærheden af vand som f.eks. ved siden af eller over en vask, der er fyldt med vand.

Opstillingsstedet skal opfylde følgende krav for at garantere sikker og fejlfri brug af produktet:

- Stil produktet på et fast, vandret og tørt underlag.
- Stil ikke produktet i fugtige omgivelser eller i områder med sprøjtende vand.
- Stil ikke produktet lige ved siden af en radiator eller varmestråler.
- Der skal være nem adgang til stikkontakten, så strømskiftet kan trækkes ud i en nødsituation.

5.1. Tilslutning af produktet

⚠ FARE! ELEKTRISK STØD!

- ▶ Brug kun en USB-netadapter af beskyttelsesklasse II, som er godkendt til anvendelse med husholdningsapparater, og som har en udgangsspænding på 5 V $\overline{\text{---}}$ og en udgangsstrøm på maks. 2 A.
- ▶ Brug udelukkende den medfølgende USB-ledning **13** til elektrisk tilslutning.

- 1) Sæt USB-C-stikket ind i USB-porten **5** på bagsiden af produktet.
- 2) Forbind USB-ledningen **13** med en egnet netadapter, og sæt netadapteren i en stikkontakt.

- ✓ Nu er produktet klar til brug.

6. Betjening

6.1. Forberedelse af neglene

- Form og glat neglens kanter med neglefilen ⑩.
- Skub neglebåndet tilbage med neglebåndspennen ⑪.
- Slib neglens overflade ru med bufferen ⑫, så neglelakken sidder bedre fast.
- Læg neglelakken på.

6.2. Hærdning af neglelak

ADVARSEL!

- ▶ Undgå at se direkte ind i UV-lampernes UV-lys! Se aldrig direkte ind i UV-lampernes ultraviolette lys.
- 1) Læg eller sæt hånden/foden med den frisk påførte neglelak opad på bundpladen ⑥, så den registreres af den infrarøde sensor ⑦. Derved aktiveres hærdningen automatisk i 120 sekunder.
 - 2) Som alternativ kan du vælge hærdningstiden ved at trykke på tidsur-knappen:
 - Knap ②: 10 sekunder
 - Knap ③: 30 sekunder
 - Knap ④: 60 sekunder
 - ✓ Lysindikatoren over tidsur-knappen ②/③/④ lyser.
- Du kan når som helst øge UV-lampernes ⑨ lysintensitet ved at trykke på knappen lysintensitetstrin 1/2 ①. Lysindikatoren for knap 1/2 ① lyser. UV-lamperne ⑨ lyser så med det høje lysintensitetstrin 2 (10 W). Hvis du trykker på knappen 1/2 ① igen, slukkes lysindikatoren, og UV-lamperne ⑨ lyser igen med det lave lysintensitetstrin 1 (5 W).

- UV-lamperne ⑨ slukkes automatisk, når den indstillede tid er gået.
- Hvis du ikke har indstillet en tid, slukkes UV-lamperne ⑨ efter 120 sekunder, eller når du fjerner hånden eller foden fra bundpladen ⑥.

Bemærk

- ▶ Hærdningstiden for gel- eller UV-neglelakken under lampen afhænger både af mærket og det påførte lags tykkelse. Overhold derfor altid anvisningerne fra producenten, når det er muligt.
- 3) Når du ikke skal bruge produktet længere, skal du afbryde det fra strømforsyningen og lade det afkøle, før du stiller det væk eller bruger det igen.

7. Rengøring af produktet

FARE!

- ▶ Afbryd altid produktet fra strømforsyningen før rengøring. Der er risiko for elektrisk stød!
- ▶ Læg aldrig produktet ned i vand eller andre væsker.
- ▶ Sørg for, at der ikke kan trænge væske ind i produktet.

OBS!

- ▶ Brug ikke stærke, kemiske eller skurende rengøringsmidler. De angriber produktets overflade.
 - ▶ Sørg for, at der ikke trænger fugt ind i produktet ved rengøring, så du undgår skader, der ikke kan repareres igen.
- Rengør kun produktets kabinet med en blød klud, der er fugtet let med sæbevand. Tør efter med en tør, trævlefri klud.
 - For at rengøre bundpladen ⑥ hygiejnisk kan du tage den af produktet. Rengør den i lunken sæbevand. Skyl den derefter med rent vand, og tør den omhyggeligt af, før du bruger den igen.
 - Sørg for, at produktet er helt tørt, før du stiller det væk eller bruger det igen.

8. Opbevaring

- Opbevar produktet på et tørt, støvfrit sted, som ikke er tilgængeligt for børn.

9. Bortskaffelse



Symbolen med den overstregede affaldscontainer betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes med husholdningsaffaldet, når dets levetid er slut. Produktet skal afleveres på de angivne indsamlingssteder, genbrugsstationer eller renovationselskaber.

Du bedes slette alle personlige data før returneringen.

Emballagen består af miljøvenlige materialer, som kan bortskaffes på de lokale genbrugspladser.

Bortskaf emballagen miljøvenligt.

10. Tekniske data

Strømforsyning	5 V
Effektforbrug	5 W / 10 W
UV-stråler type	5050
UV-bølgelængde	365 nm / 395 nm
Effektforbrug i slukket tilstand	0,0 W

11. Garanti for Kompnass Handels GmbH

Kære kunde

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst kvitteringen et sikkert sted. Den er nødvendig for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden for tre år fra dette produkts købsdato opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret eller udskiftet, eller købsprisen vil blive refunderet gratis til dig. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt afleveres, og købsbeviset (kvitteringen) forevises i løbet af fristen på tre år, og at der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og juridiske mangelkrav

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

Garantiens omfang

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen.

Garantien dækker materiale- og fabriktionsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor kan betragtes som sliddele, eller skader på skrøbelige dele som f.eks. kontakter eller dele af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og uhensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (IAN) 536949_2507 klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet på produktet, som indgravering på produktet, på betjeningsvejledningens forside (nederst til venstre) eller som klæbemærke på bag- eller undersiden af produktet.
- Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedennævnte serviceafdeling **telefonisk** eller **via e-mail**.
- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlægning af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.



På www.lidl-service.com kan du downloade denne og mange andre manualer, produktvideoer og installationssoftware.

Med denne QR-kode kommer du direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com) og kan åbne den ønskede betjeningsvejledning ved indtastning af artikelnummeret (IAN) 536949_2507.

11.1. Service

DK Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: kompernass@lidl.dk

IAN 536949_2507

11.2. Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND


www.kompernass.com

Indice

1. Introduzione	102
1.1. Uso conforme	102
1.2. Avvertenze e simboli utilizzati	102
2. Indicazioni importanti relative alla sicurezza	103
3. Materiale in dotazione	107
4. Descrizione dell'apparecchio	107
5. Posizionamento	107
5.1. Allacciamento dell'apparecchio	107
6. Utilizzo	108
6.1. Preparazione delle unghie	108
6.2. Indurimento dello smalto	108
7. Pulizia dell'apparecchio	108
8. Conservazione	109
9. Smaltimento	109
10. Dati tecnici	109
11. Garanzia della Kompernass Handels GmbH	109
11.1. Assistenza	111
11.2. Importatore	111

1. Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del nuovo apparecchio. È stato scelto un prodotto di alta qualità.

 Il manuale di istruzioni è parte integrante del presente prodotto. Esso contiene importanti note sulla sicurezza, sull'uso e sullo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto, acquisire dimestichezza con tutte le note relative all'uso e alla sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi d'impiego indicati. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la relativa documentazione.

1.1. Uso conforme

L'apparecchio serve esclusivamente ad asciugare materiali come smalto gel o smalto UV, che vengono utilizzati per la cura e la decorazione delle unghie.


L'apparecchio non è adatto all'asciugatura di smalto per unghie convenzionale.











L'apparecchio è destinato solo all'uso privato al chiuso.





Qualunque altro impiego e qualunque modifica dell'apparecchio sono da considerarsi non conformi alla destinazione e comportano il rischio di infortuni. La casa produttrice non è responsabile dei danni causati da un impiego non conforme alle regole o da un uso non corretto. L'apparecchio non è destinato all'uso commerciale.







1.2. Avvertenze e simboli utilizzati

Nel presente manuale di istruzioni, sulla confezione e sull'apparecchio vengono utilizzati gli avvisi e i simboli seguenti (se pertinenti):

	PERICOLO! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "PERICOLO" indica una situazione di pericolo immediata che, se non viene evitata, ha come conseguenza la morte o una grave lesione.
--	---

	AVVERTENZA! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "AVVERTENZA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza la morte o una grave lesione.
	CAUTELA! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "CAUTELA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza una lesione di entità lieve o moderata.
	ATTENZIONE! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "ATTENZIONE" indica una possibile situazione che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza danni materiali.
	Nota: Una nota fornisce ulteriori informazioni volte a facilitare l'uso dell'apparecchio.
	Corrente/tensione continua
	Utilizzare il dispositivo solo al chiuso.
	Leggere le istruzioni.
	Non fissare lo sguardo nella sorgente luminosa.
	Non utilizzare l'apparecchio nella vasca da bagno, nella doccia o sopra a un lavandino pieno d'acqua.
	USB® è un marchio registrato di USB Implementers Forum, Inc.


	Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti delle vigenti direttive europee e nazionali.
	Non smaltire l'apparecchio elettrico insieme ai rifiuti domestici!
	Smaltire l'imballaggio in modo ecologico.
	Imballaggio in materiali riciclabili. Per la differenziazione dei rifiuti tenere conto dell'identificazione dei materiali di imballaggio: presentano codici costituiti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materie plastiche, 20-22: carta e cartone, 80-98: materiali compositi.

	L'imballaggio contiene elementi di carta e/o cartone.
	L'imballaggio contiene elementi di plastica e/o metallo.
ES/PT	
	FR: Cet appareil et ses accessoires se recyclent. A DÉPOSER EN MAGASIN A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE OU 
	FR: ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE BAC DE TEL
	FR: Il prodotto, l'imballaggio e il libretto di istruzioni sono riciclabili, sono soggetti ad una responsabilità estesa del produttore e vengono raccolti in maniera differenziata.

2. Indicazioni importanti relative alla sicurezza


PERICOLO! RISCHIO DI FOLGORAZIONE!

- L'apparecchio può essere utilizzato solo con il cavo in dotazione.
- Collegare l'apparecchio esclusivamente a una presa di corrente installata a norma. La tensione di rete deve corrispondere ai dati riportati sulla targhetta di identificazione dell'apparecchio/adattatore di rete.
- Assicurarsi che il cavo USB non sia esposto all'acqua o all'umidità. Condurlo in modo tale da impedire che si incastri o danneggi.
- Mantenere l'apparecchio e il cavo USB lontani dalle superfici roventi.
- Non toccare l'apparecchio o il cavo USB con le mani bagnate.

- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi!
- Non aprire assolutamente l'alloggiamento dell'apparecchio. In caso di contatto con i collegamenti sotto tensione e modifica della struttura elettrica o meccanica sussiste il pericolo di folgorazione.
-  Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti che contengono acqua.
- Se l'apparecchio viene utilizzato nella stanza da bagno, dopo l'uso è necessario estrarre la spina poiché la vicinanza all'acqua rappresenta un pericolo anche ad apparecchio spento. Come protezione addizionale, si consiglia di installare nel circuito della stanza da bagno un interruttore differenziale (FI/RCD) con una corrente nominale di attivazione non superiore a 30 mA. Consultare il proprio elettricista.
- Dopo ogni uso, in caso di guasti e prima della pulizia, staccare sempre la spina dalla presa di corrente. Solo così l'apparecchio è completamente privo di corrente.
- Tirare sempre dalla spina, mai dal cavo.


AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI!

- Non lasciare mai il materiale di imballaggio incustodito in presenza di bambini. Tenere lontani i bambini dall'imballaggio. Sussiste pericolo di soffocamento!
- Se l'apparecchio dovesse subire cadute o danni, non metterlo più in funzione. L'apparecchio deve essere sottoposto a controllo da parte di personale specializzato e all'occorrenza riparato.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo USB è danneggiato.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o insufficiente esperienza e conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e qualora ne abbiano compreso i pericoli associati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non siano sorvegliati.
-  **AVVERTENZA!** - Questo apparecchio contiene un emettitore di UV. Non fissare la sorgente luminosa.
- Conservare l'apparecchio e tutti gli accessori sempre fuori dalla portata dei bambini.
- Fare eseguire le riparazioni solo da aziende specializzate autorizzate o dall'assistenza ai clienti. Le riparazioni inadeguate possono causare gravi pericoli per l'utente e comportano l'annullamento della garanzia.
- I componenti difettosi devono essere sostituiti esclusivamente con pezzi di ricambio originali. Solo con questi pezzi di ricambio è garantita la conformità ai requisiti di sicurezza.
- Le persone che non lo utilizzano e in particolare i bambini non dovrebbero essere presenti durante il funzionamento dell'apparecchio.
- L'apparecchio non dev'essere utilizzato nei seguenti casi:
 - su animali,
 - su parti del corpo affette da gonfiori, ustioni, infiammazioni, eruzioni cutanee, ferite, o su parti sensibili,
 - dopo l'assunzione di sostanze che indeboliscono le capacità di reazione (ades. antidolorifici, alcol),
 - se si è affetti da una o più delle seguenti patologie e disturbi: problemi di circolazione sanguigna, varici, ferite aperte, contusioni, screpolature, infiammazioni venose o trombosi.

- Se si assumono farmaci che aumentano la sensibilità ai raggi UV (ad es. preparati a base di iperico) farsi consigliare da un medico prima dell'uso.
- L'apparecchio UV non deve essere usato se il timer non funziona correttamente.
- Le lampadine UV sono luci LED a basso consumo e non possono essere sostituite.
- Prima di mettere in funzione l'apparecchio rimuovere i prodotti cosmetici e le protezioni solari. In caso contrario, potrebbero verificarsi irritazioni cutanee.
- In caso di dubbio, prima dell'uso dell'apparecchio informarsi presso il medico sulle possibili applicazioni.
- Le lampadine UV diventano molto calde durante l'uso. Non toccarle durante l'applicazione!
- Non utilizzare l'apparecchio con nebulizzazioni provenienti da bombolette spray né utilizzarlo insieme ad ossigeno.

! ATTENZIONE! DANNI MATERIALI!

-  Utilizzare l'apparecchio solo al chiuso.
- Se si usa un alimentatore USB, la presa utilizzata deve essere sempre facilmente accessibile, in modo che in un'eventuale situazione di pericolo l'alimentatore USB possa essere rapidamente staccato dalla presa.
- Utilizzare solo un alimentatore USB con grado di protezione II, una tensione di uscita di 5 V --- e una corrente di uscita di massimo 2 A, omologato per l'utilizzo con utensili domestici.
- Non usare detergenti aggressivi o solventi. In caso contrario, si potrebbero arrecare danni alla superficie.
- Mantenere i fori di aerazione sempre liberi dalla polvere e non coprirli.

3. Materiale in dotazione

- 1) Rimuovere tutti i componenti dell'apparecchio e il manuale di istruzioni dalla confezione.
- 2) Rimuovere tutto il materiale di imballaggio ed eventuali pellicole e adesivi.
- 3) Rimuovere la pellicola protettiva dalla piastra di fondo **6**.

Il materiale in dotazione comprende i seguenti componenti:

- 1 lampada per unghie UV LED
- 1 cavo USB
- 1 lima per unghie
- 1 penna per cuticole
- 1 buffer (bloccetto levigante)
- Manuale di istruzioni

i Nota

- ▶ Controllare che la dotazione sia completa e che non presenti danni visibili.
- ▶ In caso di fornitura incompleta o in presenza di danni da trasporto o da imballaggio inadeguato, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (vedere capitolo **11.1. Assistenza**).

4. Descrizione dell'apparecchio

(per le illustrazioni vedere la pagina pieghevole)

Figura A

- 1** Tasto livello di intensità luminosa 1/2
- 2** Tasto timer 10 secondi
- 3** Tasto timer 30 secondi
- 4** Tasto timer 60 secondi
- 5** Presa di collegamento USB-C
- 6** Piastra di fondo
- 7** Sensore a infrarossi
- 8** Aperture di aerazione
- 9** Lampade UV a LED

Figura B

- 10** Lima per unghie
- 11** Penna per cuticole
- 12** Buffer
- 13** Cavo USB (da USB-C a USB-A)

5. Posizionamento

⚠ PERICOLO! **RISCHIO DI FOLGORAZIONE!**

- ▶ Collocare l'apparecchio solo in luoghi chiusi e asciutti e non vicino all'acqua, ad esempio accanto o sopra un lavabo pieno d'acqua.

Per l'uso sicuro e privo di guasti dell'apparecchio, il luogo di installazione deve soddisfare i seguenti requisiti:

- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile, orizzontale e asciutta.
- Non collocare l'apparecchio in un ambiente umido e in una zona esposta a schizzi d'acqua.
- Non collocare l'apparecchio in diretta prossimità a un corpo riscaldante o a un radiatore.
- La presa di corrente deve essere ben accessibile per poter staccare la spina facilmente in caso di emergenza.

5.1. Allacciamento dell'apparecchio

⚠ PERICOLO! **RISCHIO DI FOLGORAZIONE!**

- ▶ Utilizzare solo un alimentatore USB con grado di protezione II, una tensione di uscita di 5 V \equiv e una corrente di uscita di massimo 2 A, omologato per l'utilizzo con utensili domestici.
- ▶ Per il collegamento elettrico utilizzare esclusivamente il cavo USB **13** in dotazione.

- 1) Inserire il connettore USB-C nella presa USB **5** sul lato posteriore dell'apparecchio.

2) Collegare il cavo USB **13** ad un alimentatore idoneo e collegare l'alimentatore a una presa di corrente.

✓ L'apparecchio è ora pronto per l'uso.

6. Utilizzo

6.1. Preparazione delle unghie

- Modellare e lisciare i bordi delle unghie con la lima per unghie **10**.
- Spingere indietro la cuticola con la penna per cuticole **11**.
- Irruvidire la superficie delle unghie con il buffer **12** in modo che lo smalto aderisca meglio.
- Applicare lo smalto per unghie.

6.2. Indurimento dello smalto

⚠ AVVERTENZA!

- ▶ Evitare di osservare direttamente la luce UV delle lampade UV! Non guardare mai direttamente la luce ultravioletta delle lampade UV.

1) Posizionare la mano/il piede sulla piastra di fondo **6** con lo smalto per unghie appena applicato rivolto verso l'alto, in modo che venga rilevato dal sensore a infrarossi **7**. In questo modo il processo di asciugatura viene attivato automaticamente per 120 secondi.

2) In alternativa si può scegliere il tempo di asciugatura premendo i tasti timer:

- Tasto **2**: 10 secondi
- Tasto **3**: 30 secondi
- Tasto **4**: 60 secondi

✓ Si illumina la spia luminosa sopra il tasto timer **2/3/4** corrispondente.

■ È possibile aumentare in qualsiasi momento l'intensità luminosa delle lampade UV **9** premendo il tasto livello di intensità luminosa 1/2 **1**. La spia luminosa del tasto 1/2 **1** si illumina. Le lampade **9** funzioneranno quindi con il livello di intensità luminosa 2 (10 W). Se si preme nuovamente il tasto 1/2 **1**, la spia luminosa si spegne e le lampade UV **9** funzionano nuovamente con il livello di intensità luminosa bassa 1 (5 W).

■ Al termine del tempo impostato le lampade UV **9** si spengono automaticamente.

■ Se non è stato impostato un tempo, le lampade UV **9** si spengono dopo 120 secondi o non appena si toglie la mano o il piede dalla piastra di fondo **6**.

i Nota

▶ Il tempo di asciugatura dello smalto gel o UV sotto la lampada dipende sia dalla marca che dallo spessore dello strato applicato. Pertanto, se possibile attenersi sempre alle indicazioni per l'uso del produttore.

3) Se non si desidera utilizzare più l'apparecchio, scollegarlo dall'alimentazione elettrica e farlo raffreddare prima di metterlo da parte o riutilizzarlo.

7. Pulizia dell'apparecchio

⚠ PERICOLO!

- ▶ Prima della pulizia, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica. Sussiste il pericolo di folgorazione!
- ▶ Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- ▶ Fare attenzione ad impedire la penetrazione di liquidi nell'apparecchio.

! ATTENZIONE!

- ▶ Non utilizzare detergenti aggressivi, chimici o abrasivi, poiché aggrediscono la superficie dell'apparecchio.
- ▶ Per evitare l'irreparabile danneggiamento dell'apparecchio, assicurarsi che durante la pulizia non vi penetri umidità.
- Pulire l'alloggiamento dell'apparecchio solo con un panno morbido leggermente inumidito con acqua e sapone. Poi passarvi un panno asciutto che non lasci filacce.
- Per sottoporre la piastra di fondo **6** ad una pulizia igienica, è possibile toglierla dall'apparecchio. Pulirla in acqua tiepida e sapone. Poi sciacquarla con acqua pulita e asciugarla accuratamente prima di riutilizzarla.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia completamente asciutto prima di metterlo da parte o riutilizzarlo.

8. Conservazione

- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto, al riparo dalla polvere e fuori dalla portata dei bambini.

9. Smaltimento



Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato significa che questo apparecchio non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici al termine della sua durata utile. L'apparecchio deve essere conferito a punti di raccolta autorizzati, centri di riciclaggio o aziende di smaltimento.

Si prega di eliminare tutti i dati personali prima della riconsegna.

L'imballaggio è costituito da materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti tramite gli appositi centri di raccolta e riciclaggio.

Smaltire l'imballaggio conformemente alle norme di tutela ambientale.

10. Dati tecnici

Alimentazione elettrica	5 V
Potenza assorbita	5 W / 10 W
Tipo di faretto LED	5050
Lunghezza d'onda UV	365 nm / 395 nm
Assorbimento di potenza da spento	0,0 W

11. Garanzia della Kompernass Handels GmbH

Egregio Cliente,

Questo apparecchio ha una garanzia di 3 anni dalla data di acquisto. Qualora questo prodotto presentasse vizi, Le spettano diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. La garanzia qui di seguito descritta non costituisce alcun limite a tali diritti legali.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si prega di conservare bene lo scontrino di cassa. Quest'ultimo è necessario come prova d'acquisto.

Qualora entro tre anni a partire dalla data d'acquisto del prodotto si presentasse un difetto del materiale o di fabbricazione, provvederemo a nostra discrezione a riparare o a sostituire gratuitamente il prodotto oppure a rimborsare il prezzo d'acquisto. Questa prestazione di garanzia ha come presupposto che l'apparecchio guasto e la prova d'acquisto (scontrino di cassa) vengano presentati entro il termine di tre anni e che si descriva per iscritto in cosa consiste il difetto e quando si è evidenziato.

Se il vizio rientra nell'ambito della nostra garanzia, il Suo prodotto verrà riparato o sostituito da uno nuovo. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non decorre un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e diritti legali di rivendicazione di vizi

Il periodo di garanzia non viene prolungato da interventi in garanzia. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Danni e vizi eventualmente già presenti al momento dell'acquisto devono venire segnalati immediatamente dopo che l'apparecchio è stato disimballato. Le riparazioni eseguite dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

Ambito della garanzia

L'apparecchio è stato prodotto con cura secondo severe direttive qualitative e debitamente collaudato prima della consegna.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Questa garanzia decade se il prodotto è stato danneggiato oppure utilizzato o sottoposto a interventi di manutenzione in modo non conforme. Per un utilizzo adeguato del prodotto si devono rigorosamente rispettare tutte le istruzioni esposte nel manuale di istruzioni per l'uso. Si devono assolutamente evitare modalità di utilizzo e azioni che il manuale di istruzioni per l'uso sconsiglia o da cui esso mette in guardia.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale. La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Trattamento dei casi di garanzia

Per garantire una rapida evasione della Sua richiesta, La preghiamo di seguire le seguenti istruzioni:

- Tenga a portata di mano per qualsiasi richiesta lo scontrino di cassa e il codice dell'articolo (IAN) 536949_2507 come prova di acquisto.
- Il codice dell'articolo è riportato sulla targhetta identificativa o su un'incisione presenti sul prodotto, sul frontespizio del manuale di istruzioni (in basso a sinistra) o su un adesivo applicato alla parte posteriore o inferiore del prodotto.
- Qualora si presentassero malfunzionamenti o altri tipi di vizi, contatti innanzitutto il reparto assistenza clienti qui di seguito indicato **telefonticamente** o via **e-mail**.
- Una volta che il prodotto è stato registrato come difettoso, lo può poi spedire a nostro carico, provvedendo ad allegare la prova di acquisto (scontrino di cassa), una descrizione del vizio e l'indicazione della data in cui si è presentato, all'indirizzo del servizio di assistenza clienti che Le è stato comunicato.



Sul sito www.lidl-service.com è possibile scaricare questo e molti altri manuali di istruzioni, filmati sui prodotti e software d'installazione.

Con questo codice QR si giunge direttamente al sito dell'assistenza clienti Lidl (www.lidl-service.com) e con la digitazione del codice articolo (IAN) 536949_2507 si può aprire il manuale di istruzioni di proprio interesse.

11.1. Assistenza

IT Assistenza Italia
Tel.: 800781188
E-Mail: kompernass@lidl.it

CH Assistenza Svizzera
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

MT Service Malta
Tel.: 80062230
E-Mail: kompernass@lidl.com.mt

IAN 536949_2507

11.2. Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANIA
www.kompernass.com

Tartalomjegyzék

1. Bevezető	114
1.1. Rendeltetésszerű használat.	114
1.2. Felhasznált figyelmeztető utasítások és szimbólumok.	114
2. Fontos biztonsági utasítások	115
3. A csomag tartalma	119
4. A készülék leírása	119
5. A készülék felállítása	119
5.1. A készülék csatlakoztatása	119
6. Használat	120
6.1. A köröm előkészítése	120
6.2. A körömlakk kikeményítése.	120
7. Készülék tisztítása	120
8. Tárolás	121
9. Ártalmatlanítás	121
10. Műszaki adatok	121
11. A Kompernass Handels GmbH garanciája	121
11.1. Szerviz	122
11.2. Gyártja	122

1. Bevezető

Gratulálunk új készüléke megvásárlásához. Vásárlásával kiváló minőségű termék mellett döntött.



A használati útmutató a termék része. Fontos tudnivalókat tartalmaz a biztonság-ra, használatra és ártalmatlanításra vonatkozóan. A termék használata előtt ismerkedjen meg valamennyi használati és biztonsági utasítással. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott célokra használja. A termék harmadik személynek történő továbbadása esetén adja át a termékhez tartozó valamennyi leírást is.

1.1. Rendeltetészerű használat

A készülék kizárólag a körömápolásban és körömdíszítésben használt gél- és UV-lakkok, illetve ehhez hasonló anyagok kikeményítésére szolgál.

A készülék nem alkalmas hagyományos körömlakkok kikeményítésére vagy szárítására.

Ez a készülék kizárólag zárt helyiségben történő, magáncélú használatra készült.





A készülék minden más használata vagy módosítása nem rendeltetészerűnek minősül és jelentős balesetveszélyt okozhat. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetészerű használatból vagy helytelen kezelésből eredő károkért. A készülék nem alkalmas ipari használatra.






1.2. Felhasznált figyelmeztető utasítások és szimbólumok

Ebben a használati útmutatóban, a csomagoláson és a készüléken a következő figyelmeztető utasításokat és szimbólumokat használjuk (ha alkalmazható):

	VESZÉLY! Az ezzel a szimbólummal és a „VESZÉLY” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan közvetlen veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely halált vagy súlyos sérülést okoz, ha nem előzik meg.
--	--

	FIGYELMEZTETÉS! Az ezzel a szimbólummal és a „FIGYELMEZTETÉS” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely halált vagy súlyos sérülést okozhat, ha nem előzik meg.
	VIGYÁZAT! Az ezzel a szimbólummal és a „VIGYÁZAT” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely csekély vagy enyhe sérülést okozhat, ha nem előzik meg.
	FIGYELEM! Az ezzel a szimbólummal és a „FIGYELEM” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges helyzetre figyelmeztet, amely anyagi károkat okozhat, ha nem előzik meg.
	Tudnivaló: Tudnivaló jelöli a kiegészítő információkat, amelyek megkönnyítik a készülék használatát.
	Egyenáram/-feszültség
	A készülék csak belső helyiségekben használható.
	Olvassa el az útmutatót.
	Ne nézzen bele a fényforrásba.
	Ne használja a készüléket fürdőkádban, zuhany alatt vagy vízzel teli mosdókagyló felett.
	Az USB® az USB Implementers Forum, Inc. bejegyzett védjegye.


	Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek követelményeinek.
	Ne dobjon elektromos készülékeket a háztartási hulladékba!
	Ártalmatlanítsa a csomagolóanyagot környezetbarát módon.
	A csomagolás újrahasznosított anyagból készült. A hulladékok szétválogatásánál vegye figyelembe a csomagolóanyagokon lévő jelölést: Ezek rövidítésekkel (a) és számjegyekkel (b) vannak megjelölve, amelyek jelentése a következő: 1–7: műanyagok, 20–22: papír és karton, 80–98: kompozit anyagok.

	A csomagolás papírból és/vagy kartonból lévő alkotóelemeket tartalmaz.
	A csomagolás műanyagból és/vagy fémből lévő alkotóelemeket tartalmaz.
ES/PT	
	FR Cet appareil et ses accessoires se recyclent
	FR ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
	FR: A termék, a csomagolás és a használati utasítás újrahasznosítható, a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik, és szelektív hulladékgyűjtéssel gyűjtik.

2. Fontos biztonsági utasítások


VESZÉLY! ÁRAMÜTÉS!

- A készüléket csak a mellékelt kábellel szabad használni.
- A készüléket csak előírásoknak megfelelően beszerelt hálózati csatlakozóaljzatba csatlakoztassa. A hálózati feszültségnek meg kell egyeznie a készülék/hálózati adapter típus tábláján megadott feszültséggel.
- Ügyeljen arra, hogy az USB kábel ne legyen vizes vagy nedves. Úgy helyezze el a kábelt, hogy az ne tudjon beszorulni vagy megsérülni.
- Tartsa távol a készüléket és az USB kábelt forró felületektől.
- Ne fogja meg nedves kézzel a készüléket és az USB kábelt.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba!

- Semmiképpen ne nyissa fel a készülék burkolatát. Áramütés veszélye áll fenn, ha hozzáér a feszültség alatt álló csatlakozásokhoz vagy megváltoztatja az elektromos és mechanikus felépítést.
-  Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó vagy egyéb vizet tartalmazó edény közelében.
- Ha fürdőszobában használja a készüléket, használat után húzza ki a csatlakozódugót, mert a víz közelsége még akkor is veszélyt jelenthet, ha a készülék ki van kapcsolva. További védelemként javasoljuk egy legfeljebb 30 mA névleges hibaáramú áram-védőkapcsoló (FI/RCD) beszerelését a fürdőszoba áramkörébe. Kérje villamossági szakember tanácsát.
- Minden használatot követően, üzemzavar esetén és a készülék tisztítása előtt húzza ki a csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatból. Csak ebben az esetben teljesen árammentes a készülék.
- A hálózati csatlakozódugót a csatlakozódugónál fogva húzza ki a csatlakozóaljzatból, ne magát a kábelt húzza.


FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- Ne hagyjon gyerekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Tartsa távol a gyerekeket a csomagolástól. Fulladásveszély áll fenn!
- Ha a készülék leesett vagy megsérült, nem szabad tovább használni. Ellenőriztesse a készüléket képzett szakemberrel és adott esetben javíttassa meg.
- Ne használja a készüléket, ha az USB kábel sérült.
- Ezt a készüléket 8 éves kor feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha felvilágosították őket a készülék biztonságos használatáról és megértették az ebből eredő veszélyeket.

- Gyermek nem játszhat a készülékkel.
- Gyermek nem végezheti a készülék tisztítását és felhasználói karbantartását, kivéve, ha felügyelet mellett végzik.
-  **FIGYELMEZTETÉS!** – Ez a készülék UV-fényforrást tartalmaz. Ne nézzen bele a fényforrásba.
- Tartsa a készüléket és minden tartozékát gyermekek elől elzárva.
- Csak megfelelő jogosultsággal rendelkező szakemberrel vagy az ügyfélszolgálattal javíttassa a készüléket. A szakszerűtlen javítás veszélyt jelenthet a használó számára. Ezen kívül a garancia is érvényét veszti.
- A hibás alkatrészeket csak eredeti alkatrészekre szabad cserélni. Csak ezeknél az alkatrészeknél garantálható, hogy megfelelnek a biztonsági követelményeknek.
- A készülék használata közben a felhasználón kívül mások, különösen gyermekek nem tartózkodhatnak a közelben.
- A készüléket nem szabad használni:
 - állatokon,
 - olyan testrészekon, amelyeken duzzanat, égési sérülés, gyulladás, bőrkiütés, seb vagy érzékeny terület van,
 - olyan szerek bevétele után, amelyek csökkentik a reakcióképességet (pl. fájdalomcsillapító vagy alkohol),
 - ha az alábbi betegségek vagy panaszok egyikében szenved: keringési rendellenességek, visszértágulat, nyílt seb, zúzódás, bőrrepedés, vénagyulladás vagy trombózis.
- Ha olyan gyógyszert szed, amely fokozza az UV-sugárzással szembeni érzékenységet (pl. orbáncfű tartalmú készítmények), a készülék használata előtt kérje ki orvosa véleményét.

- A készüléket nem szabad használni, ha az időkapcsoló nem működik megfelelően.
- Az UV-fényforrás energiatakarékos LED-lámpákból áll, melyek nem cserélhetők.
- A készülék használatba vétele előtt távolítsa el a kozmetikumokat és a napvédő termékeket. Ellenkező esetben ezek bőrirritációt okozhatnak.
- Bizonytalanság esetén a készülék használata előtt konzultáljon orvosával a lehetséges alkalmazásról.
- Az UV-fényforrás működés közben felforrósodik. Soha ne érjen hozzá használat közben!
- Ne használja a készüléket, ha a levegőben aeroszolos flakonokból származó permet van, illetve oxigén használatával egyidejűleg.

⚠ FIGYELEM! ANYAGI KÁR!

-  A készüléket csak belső helyiségekben használja.
- USB hálózati adapter használata esetén a használt csatlakozóaljzatnak mindig könnyen elérhetőnek kell lenni, hogy veszélyes helyzetben gyorsan el lehessen távolítani az USB hálózati adaptert a csatlakozóaljzattól.
- A készülékhez csak háztartási eszközökhöz engedélyezett, 5 V \equiv kimeneti feszültségű és max. 2 A kimeneti áramú, II. érintésvédelmi osztályú USB hálózati adaptert használjon.
- Ne használjon maró hatású tisztítószeret vagy oldószert. Ezek kárt tehetnek a felületben.
- Mindig tartsa pormentesen a szellőzőnyílásokat és ne takarja le azokat.

3. A csomag tartalma

- 1) Vegye ki a csomagolásból a készülék valamennyi részét és a használati útmutatót.
- 2) Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, az esetleges fóliákat és címkéket.
- 3) Távolítsa el a védőfóliát az alaplemezről **6**.

A csomag az alábbi komponenseket tartalmazza:

- 1 LED-es UV körömlámpa
- 1 USB kábel
- 1 körömrészelő
- 1 körömágybőr-ápoló toll
- 1 buffer (reszelőtömb)
- használati útmutató

i Tudnivaló

- ▶ Ellenőrizze a csomag tartalmát, hogy hiánytalan-e és nincs-e rajta látható sérülés.
- ▶ Hiányos szállítás vagy a nem megfelelő csomagolásból eredő, illetve a szállítás során keletkezett károk esetén forduljon az ügyfélszolgálatához (lásd a **11.1. Szerviz** fejezetet).

4. A készülék leírása

(**ábrákat lásd a kihajtható oldalon**)

A ábra

- 1** 1/2 fényintenzitási fokozat
- 2** időzítő gomb, 10 másodperc
- 3** időzítő gomb, 30 másodperc
- 4** időzítő gomb, 60 másodperc
- 5** USB-C csatlakozóaljzat
- 6** alaplemez
- 7** infravörös érzékelő
- 8** szellőzőnyílások
- 9** UV LED-lámpák

B ábra

- 10** körömrészelő
- 11** körömágybőr-ápoló toll
- 12** buffer
- 13** USB kábel (USB-C és USB-A között)

5. A készülék felállítása

⚠ VESZÉLY! ÁRAMÜTÉS!

- ▶ A készüléket csak száraz belső helyiségben és soha ne víz közvetlen közelében, pl. vízzel teli mosdókagyló mellett vagy fölött állítsa fel.

A készülék biztonságos és hibátlan működéséhez a felállítás helyére vonatkozóan az alábbi feltételeknek kell teljesülniük:

- Helyezze a készüléket stabil, vízszintes és száraz felületre.
- Ne állítsa a készüléket nedves környezetbe vagy fröccsenő víznek kitett helyre.
- Ne tegye a készüléket fűtőtest vagy hősugárzó közvetlen közelébe.
- A csatlakozóaljzatnak könnyen elérhetőnek kell lennie, hogy vész helyzetben könnyen ki lehessen húzni a hálózati csatlakozódugót.

5.1. A készülék csatlakoztatása

⚠ VESZÉLY! ÁRAMÜTÉS!

- ▶ A készülékhez csak háztartási eszközökhöz engedélyezett, 5 V \equiv kimeneti feszültségű és max. 2 A kimeneti áramú, II. érintésvédelmi osztályú USB hálózati adaptert használjon.
- ▶ Az elektromos csatlakoztatáshoz kizárólag a mellékelt USB kábelt **13** használja.

- 4) Csatlakoztassa az USB-C csatlakozódugót a készülék hátoldalán lévő USB-csatlakozóaljzatba **5**.
- 5) Csatlakoztassa az USB kábelt **13** egy megfelelő hálózati adapterhez, majd csatlakoztassa a hálózati adaptert egy hálózati csatlakozóaljzatba.
 - ✓ A készülék ezzel üzemkész.

6. Használat

6.1. A köröm előkészítése

- Formázza és reszelje simára a körmök szélét a körömrészlelővel **10**.
- Tolja vissza el a körömágybőrt a körömágybőr-ápoló tollal **11**.
- Érdesítse fel a köröm felületét a bufferrel **12**, hogy a körömlakk jobban tapadjon.
- Vigye fel a körömlakkot.

6.2. A körömlakk kikeményítése

FIGYELMEZTETÉS!

- ▶ Ne nézzen közvetlenül az UV-lámpa UV-fényébe! Soha ne nézzen közvetlenül az UV-lámpa által kibocsátott ultraibolya fénybe.

1) Helyezze a kezét/lábát a frissen felvitt körömlakkal felfelé az alaplemeze **6** úgy, hogy az infravörös érzékelő **7** érzékelje azt. Ekkor a kikeményítési folyamat automatikusan bekapcsol 120 másodpercre.

2) Alternatív megoldásként a kikeményítési időt Ön is beállíthatja az időzítő gombbal:

- **2** gomb: 10 másodperc
- **3** gomb: 30 másodperc
- **4** gomb: 60 másodperc

✓ A kiválasztott időtartamhoz tartozó időzítő gomb **2/3/4** fölélti jelzőfény világít.

- Az UV-lámpák **9** fényintenzitását bármikor növelheti az 1/2 fényintenzitási fokozat gomb **1** megnyomásával. Ebben az esetben az 1/2 gomb **1** jelzőfénye világít. Ilyenkor az UV-lámpák **9** magas fényintenzitással (2-es fokozat, 10 W) világítanak. Ha újból megnyomja az 1/2 gombot **1**, akkor kialszik a jelzőfény és az UV-lámpák **9** ismét alacsony fényintenzitással (1-es fokozat, 5 W) világítanak.

- A beállított idő leteltével az UV-lámpák **9** automatikusan kialszanak.
- Ha nincs beállítva időtartam, az UV-lámpák **9** 120 másodperc elteltével, vagy amint leveszi a kezét vagy a lábát az alaplemezről **6**, kikapcsolnak.

Tudnivaló

- ▶ A gél-, illetve UV-körömlakk száradási ideje a termék márkájától és a felvitt réteg vastagságától is függ. Ezért lehetőség szerint mindig kövesse a gyártó használatra vonatkozó utasításait.
- 3) Ha nem kívánja tovább használni a készüléket, válassza le az áramellátásról, és hagyja lehűlni, mielőtt elrakja vagy újra használja.

7. Készülék tisztítása

VESZÉLY!

- ▶ Minden tisztítás előtt válassza le a készüléket az áramellátásról. Elektromos áramütés veszélye áll fenn!
- ▶ Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a készülékbe.

FIGYELEM!

- ▶ Ne használjon maró hatású, vegyi vagy súroló tisztítószereseket. Ezek kárt tehetnek a készülék felületében.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a tisztítás során ne kerüljön nedvesség a készülékbe, ellenkező esetben helyrehozhatatlan kár keletkezhet benne.
- A készülékházat tisztítószeres vízzel enyhén megnedvesített törlőkendővel tisztítsa meg. Ezután törölje át egy száraz, szösmentes törlőkendővel.

- A higiénikus tisztítás céljából az alapelem **6** levehető a készülékről. Tisztítsa meg langyos tisztítószeres vízben. Ezt követően öblítse le tiszta vízzel és alaposan törölje szárazra egy törölkendővel, mielőtt újra használatba veszi.
- Ellenőrizze, hogy a készülék teljesen száraz, mielőtt elrakja vagy újra használja.

8. Tárolás

- Tárolja a készüléket száraz, pormentes helyen, gyermekektől elzárva.

9. Ártalmatlanítás



Az áthúzott kerekese szeméttároló szimbóluma azt jelenti, hogy a készüléket élelciklusa végén nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal ártalmatlanítani. A készüléket erre a célra kijelölt gyűjtőhelyen, újrahasznosító központokban vagy hulladékkezelő üzemben kell leadni.

Visszaadás előtt kérjük törölje minden személyes adatát a készülékről.

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amit a helyi hulladékhasznosítónál adhat le ártalmatlanításra.

Ártalmatlanítsa a csomagolást környezetbarát módon.

10. Műszaki adatok

Áramellátás	5 V
Teljesítményfelvétel	5 W / 10 W
UV-sugárzás típusa	5050
UV-hullámhossz	365 nm / 395 nm
Teljesítményfelvétel kikapcsolt állapotban	0,0 W

11. A Kompernass Handels GmbH garanciája

Tisztelt Vásárlónk!

A készülékre a vásárlás napjától számított 3 év garanciát vállalunk. A termék meghibásodása esetén. Önt jogszabályban foglalt jogok illetik meg az eladóval szemben. Az alábbi garanciánk nem korlátozza vagy szünteti meg a jogszabályban biztosított jogokat.

Garanciális feltételek

A garanciális időszak a vásárlás napján kezdődik. Gondosan őrizze meg a nyugtát. Ez a vásárlás igazolásához szükséges.

Ha a termékvásárlás napjától számított három éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, akkor a terméket saját belátásunk szerint ingyen megjavítjuk, kicseréljük vagy visszafizetjük az árát. A garancia feltétele a hibás készülék és a vásárlást igazoló bizonylat (pénztári blokk) három éves garancia-idején belüli bemutatása, valamint a hiba leírének és megjelenése idejének rövidleírása.

Ha garanciánk fedezetet nyújt a hibára, akkor javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javítása vagy cseréje esetén a garancia nem kezdődik előlőről.

Garanciális idő és a jogszabályban foglalt szavatossági igények

A garancia ideje nem hosszabbodik meg a jótállással. Ez a cserélt és javított alkatrészekre is vonatkozik. Az esetlegesen már a vásárláskor is fennálló sérüléseket és hiányosságokat a kicsomagolás után azonnal jelezni kell. A garanciai lejárat után esedékes javítások díjkötelesek.

A garancia köre

A készüléket szigorú minőségi előírások szerint gyártottuk és kiszállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük.

A garancia anyag- vagy gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki a termék normális elhasználódásnak kitett és ezért kopó alkatrészeknek tekinthető alkatrészeire vagy a törékeny alkatrészek – mint például kapcsolók, akkumulátorok vagy üvegből készült alkatrészek – sérüléseire.

A garancia megszűnik akkor, ha a termék megsérül, nem megfelelően használják vagy nem tartják karban. A termék megfelelő használata érdekében a használati útmutatóban foglalt összes utasítást pontosan be kell tartani. Feltétlenül kerülni kell minden olyan felhasználási és kezelési módot, amit a használati útmutató nem javasol, vagy amelynek elkerülésére kifejezetten figyelmeztet.

A termék csak magánhasználatra és nem ipari használatra készült. A garancia érvényét veszti visszaélésszerű vagy szakszerűtlen kezelés, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket általunk nem engedélyezett szervizben végeztek el.

A garancia érvényesítése

Ügyének gyors feldolgozása érdekében kövesse az alábbi utasításokat:

- Kérjük, hogy minden kapcsolatfelvételnél tartsa készenlétben a vásárlást igazoló pénztári blokkot és a cikkszámot (IAN) 536949_2507.
- A cikkszám a termék adattábláján, a termékre gravírozva, a használati útmutató címlapján (balra lent) vagy a termék hátoldalán vagy alján lévő címkén található.
- Működési hiba vagy más hiba észlelése esetén vegye fel a kapcsolatot az alábbi szervizrészleggel **telefonon** vagy **e-mailben**.
- Küldje el díjmentesen a megadott szerviz címére a hibásnak talált terméket és a vásárlást igazoló bizonylatot (pénztári blokk), illetve röviden írja le azt is, hogy hol és mikor jelentkezett a hiba.



Más használati útmutatókhoz, termékbeutató videókhoz és a telepítési szoftverekhez hasonlóan ezt is letöltheti a www.lidl-service.com oldalról.

Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a Lidl ügyfélszolgálati oldalra kerülnek (www.lidl-service.com) és a cikkszám megadásával (IAN) 536949_2507 megnyithatja a használati útmutatót.

11.1. Szerviz

HU Szerviz Magyarország

Tel.: 06800 21225

E-Mail: kompernass@lidl.hu

IAN 536949_2507

11.2. Gyártja

Ügyeljen arra, hogy az alábbi cím nem a szerviz címe. Először forduljon a megjelölt szervizhez.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NÉMETORSZÁG

www.kompernass.com



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Last Information Update · Stand der Informationen · Version des informations
Stand van de informatie · Stav informácií · Stan informacjii · Stav informácií
Estado de las informaciones · Tilstand af information · Versione delle informazioni
Információk állása: 10/2025 · Ident.-No.: CBNS10A1-092025-1

IAN 536949_2507